volume 10
Harold Sakuishi
ハロルド作石
BECK
monthly shonen magazine comics

BECK
Harold Sakuishi
NYC

MANGASCREENER
HTTP:MANGASCREENER.COM

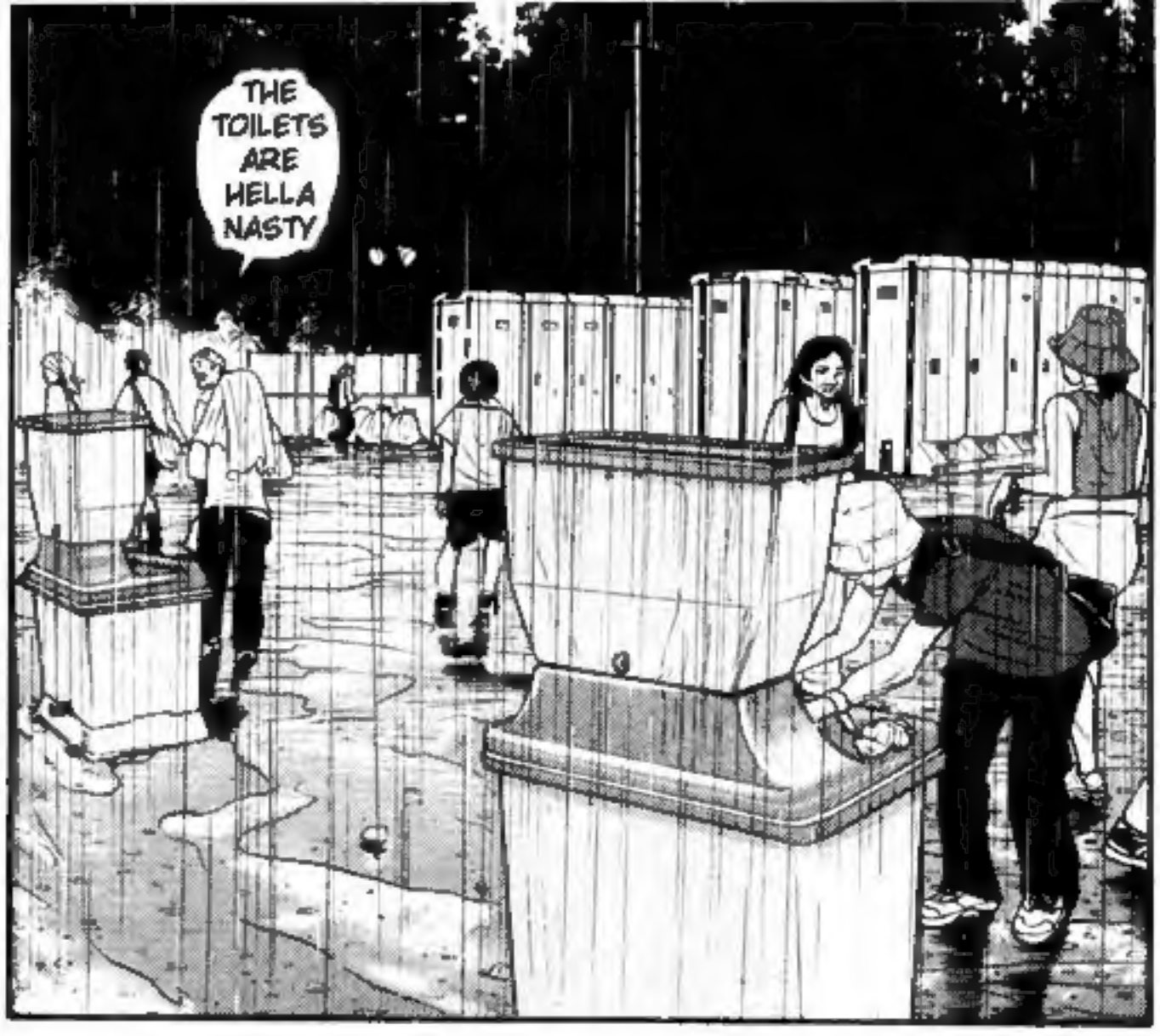
Beck

HAROLD SAKUISHI

TRANSLATED BY STEPHAN PAUL
SCANNED MY SNICK.ERERS
EDIT BY GATSU

ザァァァァ

ポカリスエット


THE TOILETS ARE HELLA NASTY

キャンプ

GSSS
5
GSSS
5

HE'S GOOD.

BOSS Dr. Beat DB-1

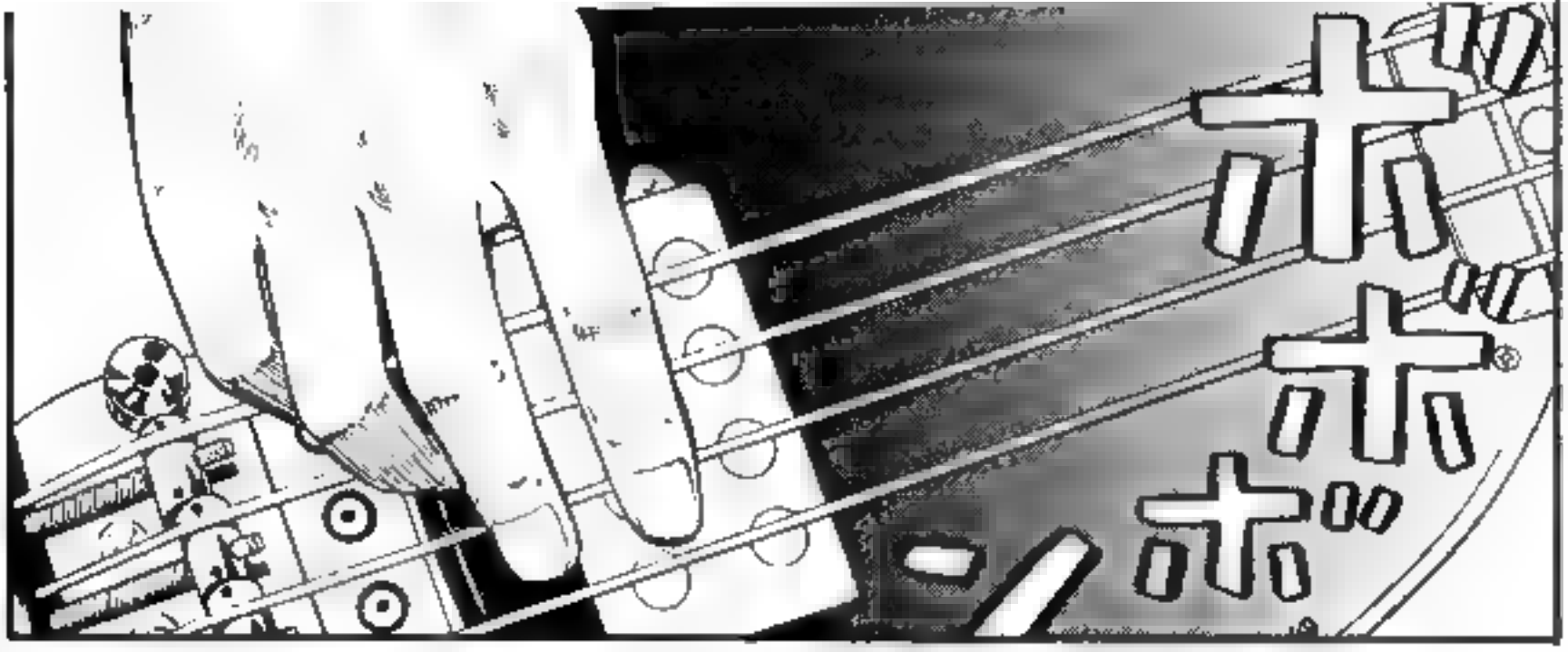
YOU'RE DOING GREAT!!
SAKU-CHAN, KOYUKI-KUN...

TAIRA-
KUN!!

!!

!!

WHAT, NOBODY WANTS TO GO PICK IT UP...?


ボ
ボ
ボ

I CAN REST A LOT EASIER WITH TAIRA-KUN HERE.

GOOD BASSIST.

WHOA

I'VE NEVER SEEN THEM DO THAT BEFORE...

THAT'S ODD... THEY'RE ALL COMING UP ONE AT A TIME.

.....

t°

.....

ny

Let's go, Gordie.

Something odd's happening at the 3rd Stage.

They're playing like an orchestra but it doesn't seem right to me.

.....

ギロ…

You mean, he...?

ゴ…

It's your job to finish him off if he did.

THIS SONG'S GETTING REALLY DRAWN OUT.

YOU KNOW ...

UGH, I CAN'T WATCH THIS ANYMORE!

!!

CRAP... I KNOW THIS IS SUPPOSED TO BE A SONG THAT CAN GO ON FOREVER, BUT...

ドックン ドックン

THERE'S GONNA BE A RIOT

WHERE WERE YOU, DAMMIT?!

I HAVE MY OWN PROBLEMS TO WORRY ABOUT.

HURRY, GET UP ON STAGE!!

HOW CAN YOU BE SO EASYGOING ABOUT THIS?!

I DECIDED WHEN I WAS REUNITED WITH HER.

NO MATTER WHAT I'VE DONE

UP UNTIL NOW.

Y-you're giving Lucille back?

Don't get the wrong idea.

I'm lending it to you for this time only.

For some bizarre reason, my uncle seems to have taken a liking to you.

So you're giving me Lucille on John Lee Davis' request...?

But I've decided not to do that, based on the material value of the guitar.

My uncle wants to hand Lucille over to you.

Ryusuke
Minami.

Don't forget
our deal.

The weather's
acting strangely.

You'd better get
up on stage

"That night's session was seriously exciting."
"I thought guitarists like you had all but died out."
"Let's do that again sometime."

"To Ryusuke Minami, the man who will carry on the legend of Sonny Boy"

"

ァ ァ ァ ァ ァ

キュッ

!!

L-
LUCILLE.

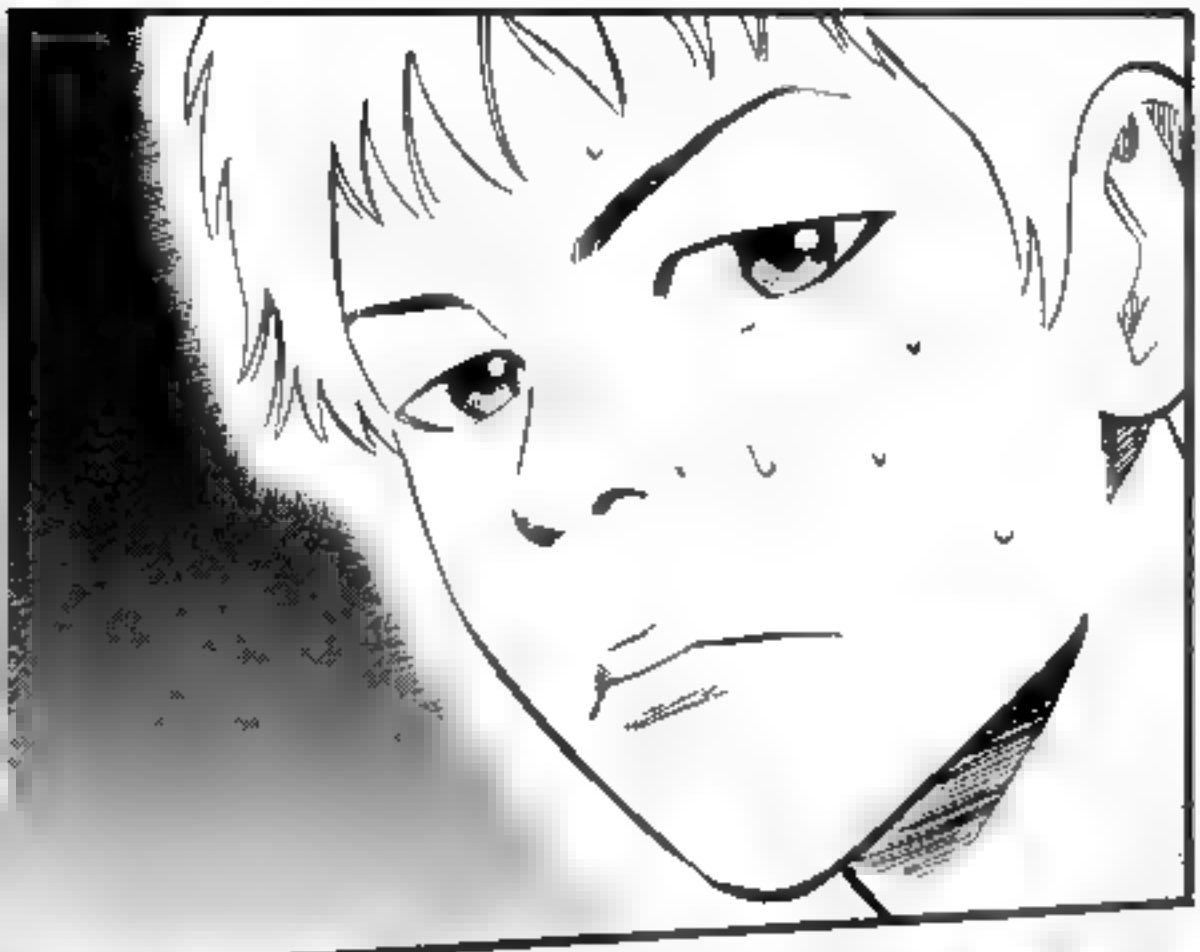
R,
RYUSUKE
-KUN.

IT
LOOKS
WEIRD.

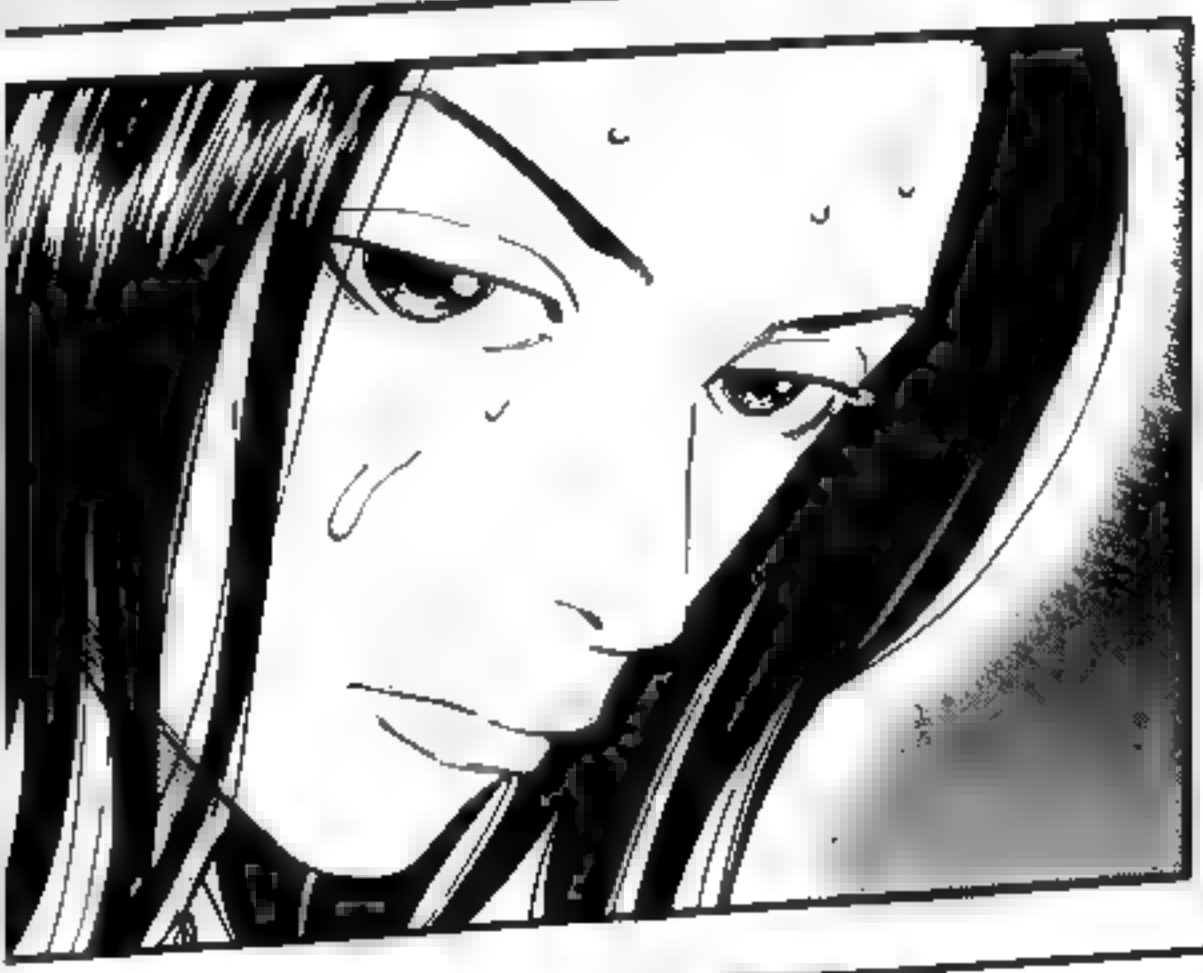
"?"
...

WHAT'S
UP WITH
THAT
GUITAR
?

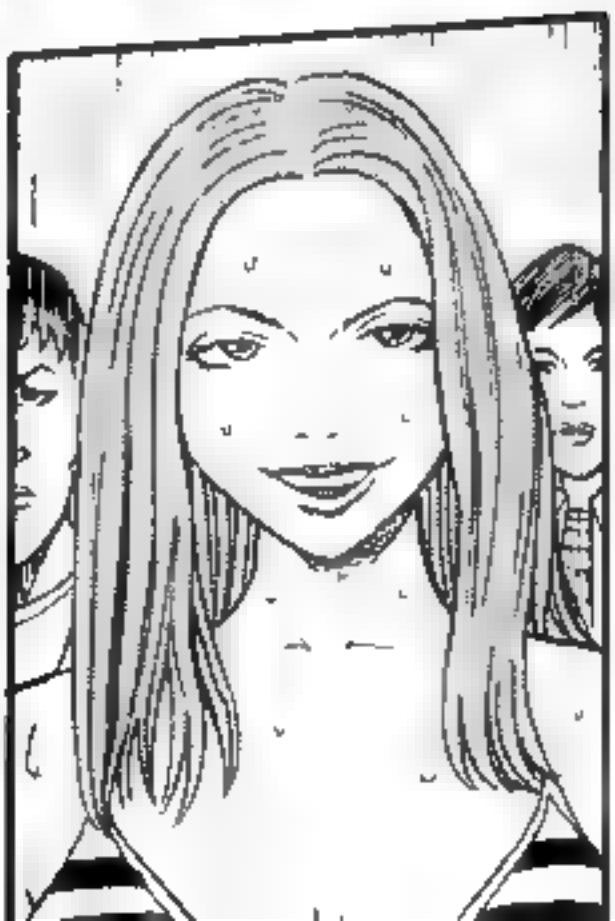
!!!



THERE HE GOES...



I KNEW IT, NOTHING LIKE GOOD OLD LUCILLE...



AWESOME !!

WHOAAA !!

THE ONLY ORIGINALS WE CAN PLAY LIKE THIS ARE "SISTER" AND "OUT OF THE HOLE".

WELL, WHAT DO WE DO, KOYUKI?

IS THIS... REALLY 500 PEOPLE?

0642

WHAT'S GOING ON...?

MORE AND MORE PEOPLE KEEP COMING!!

MALCOLM!

MALCOLM!

MALCOLM!

MALCOLM!

マルコム

THIS IS STUPID, I'M OUTTA HERE!

HOW LONG YOU GONNA MAKE US WAIT?!

GET YER ASS OUT HERE!

2ND STAGE

2nd

IT DOESN'T LOOK LIKE WE CAN GET IT TO WORK AGAIN.

THE EQUIP-MENT'S JUST TOO WET TO FUNCTION CORRECTLY.

CRAP... HE'S ONLY PLAYED 3 SONGS.

MALCOLM'S COMPLAINING THAT HE WANTS TO CALL IT A DAY.

ファファファファ

シオオオオオオ

BINGO!!

YAAA-
HA-
HAHA!!

ドカ

ドカ

ドカ

TECHNICAL KNOCK OUT

DID YOU FIND MY CELL PHONE?

ザ"

EXCUSE ME.

!!

"!

HEY, ARE YOU THE GUY FROM MONGOLIAN CHOP SQUAD...?

HUH?

I-IN THE FLESH!!

HIRANO KEN FROM GENERATION 69!!

GAME OF DEATH

H-HE KNOWS WHO I AM!!

ﾌﾞｵｵｵ

IT'S ONLY FOR TRANS-PORTING EQUIPMENT, NOT FOR NORMAL PEOPLE TO USE.

IT'S NOT ON THE MAP.

NAH, 2 MINUTES

IT'LL ONLY TAKE 5 MINUTES TO REACH THE 3RD STAGE...

DON'T WORRY, I THINK THEY STARTED REALLY LATE.

I THINK IT'LL BE HALF OVER, THOUGH.

THE WORLD'S A TOUGH PLACE.

OH, I WAS JUST TRYING TO CUT LOOSE AT YOUR SHOW...

SO TELL ME, WHY WAS THE RAPPER FOR MONGOLIAN CHOP SQUAD TIED UP LIKE THAT?

ドクン ドクン ドクン

UGH...
I'M TOO NERVOUS
TO EVEN BREAK
THE ICE BY SAYING
"CAN I SHAKE
YOUR HAND?"

I DON'T THINK I COULD HAVE SURVIVED NORMAL LIFE...

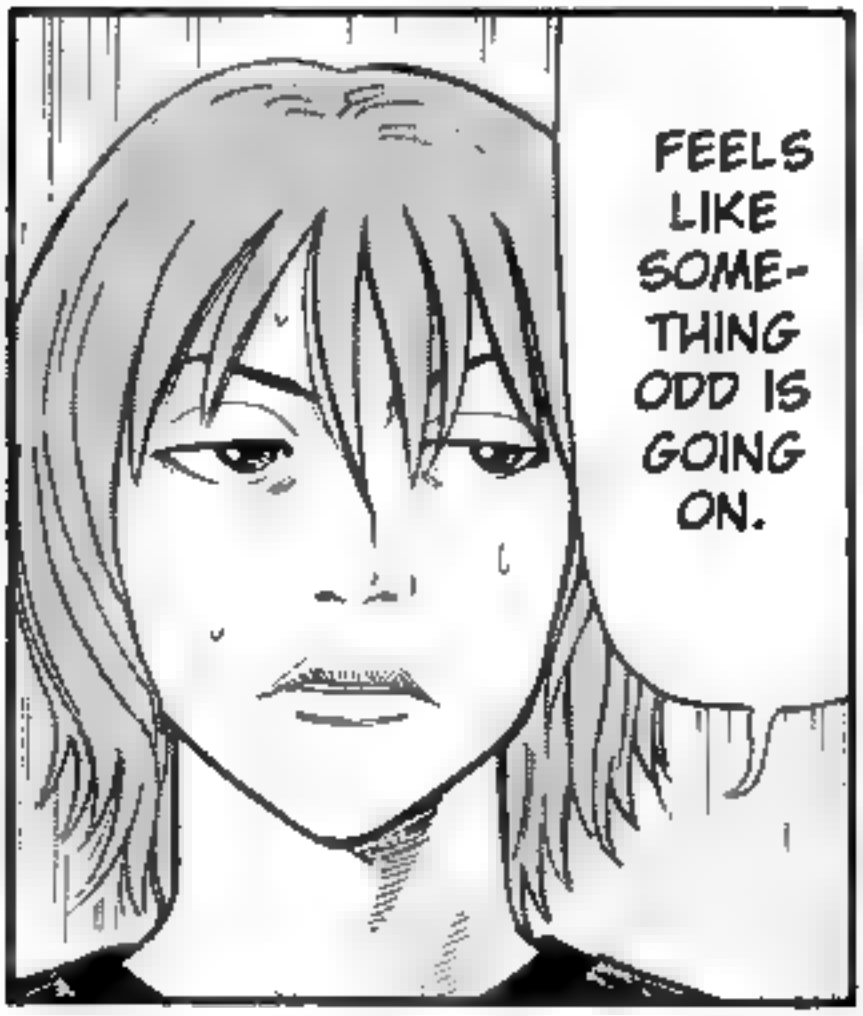
IF THERE WAS NO GENER-ATION '69,

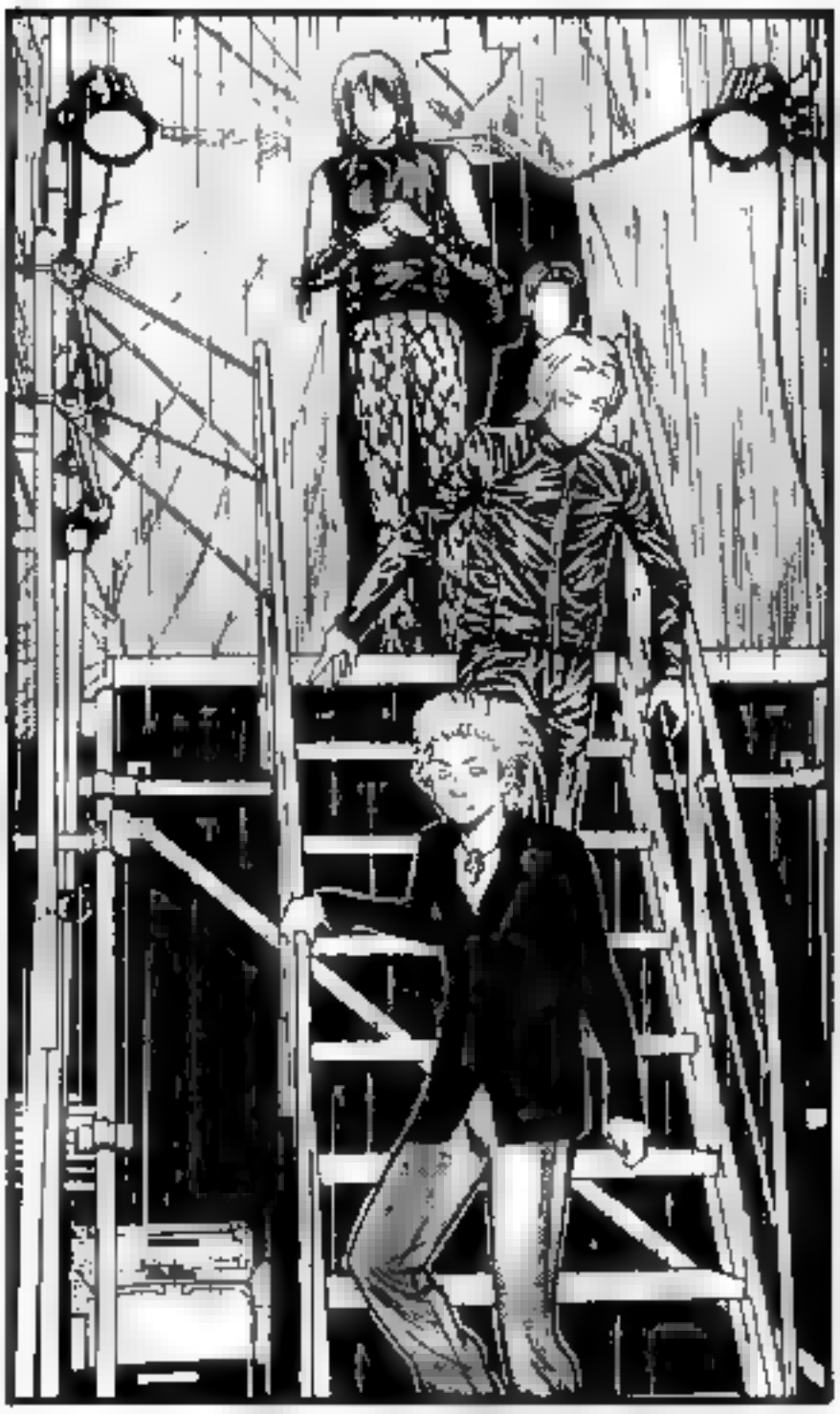
HOWEVER ...

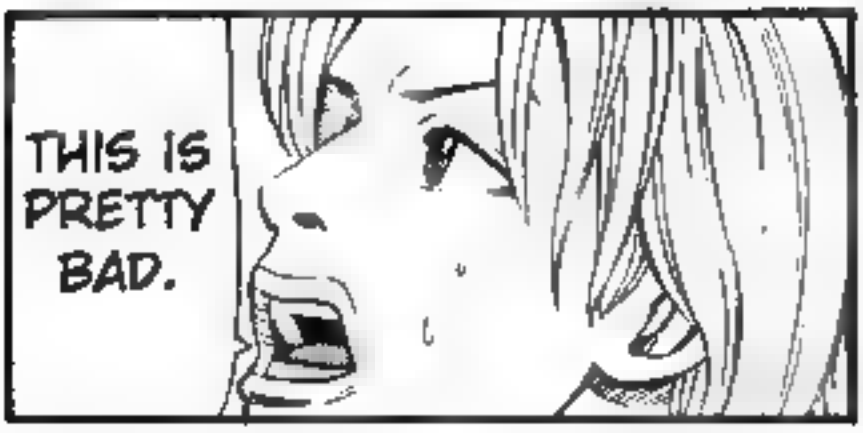
I REALLY DON'T WANT TO GO TO THE 3RD STAGE!!

MAIN-STAGE

THE PEOPLE UP FRONT ARE IN SEVERE DANGER AT THE MOMENT.
EXCUSE ME, EVERYONE, PLEASE TAKE 3 STEPS BACK.
PLEASE, WE NEED YOUR COOPERA-TION!!
STOP PUSHING!
I'M DYING!
OWWWW!
IF WE CAN'T GUARANTEE EVERYONE'S SAFETY, WE CAN'T START THE CONCERT AGAIN!!
UGH... WORTHLESS PEABRAINS...


FEELS LIKE SOME-THING ODD IS GOING ON.

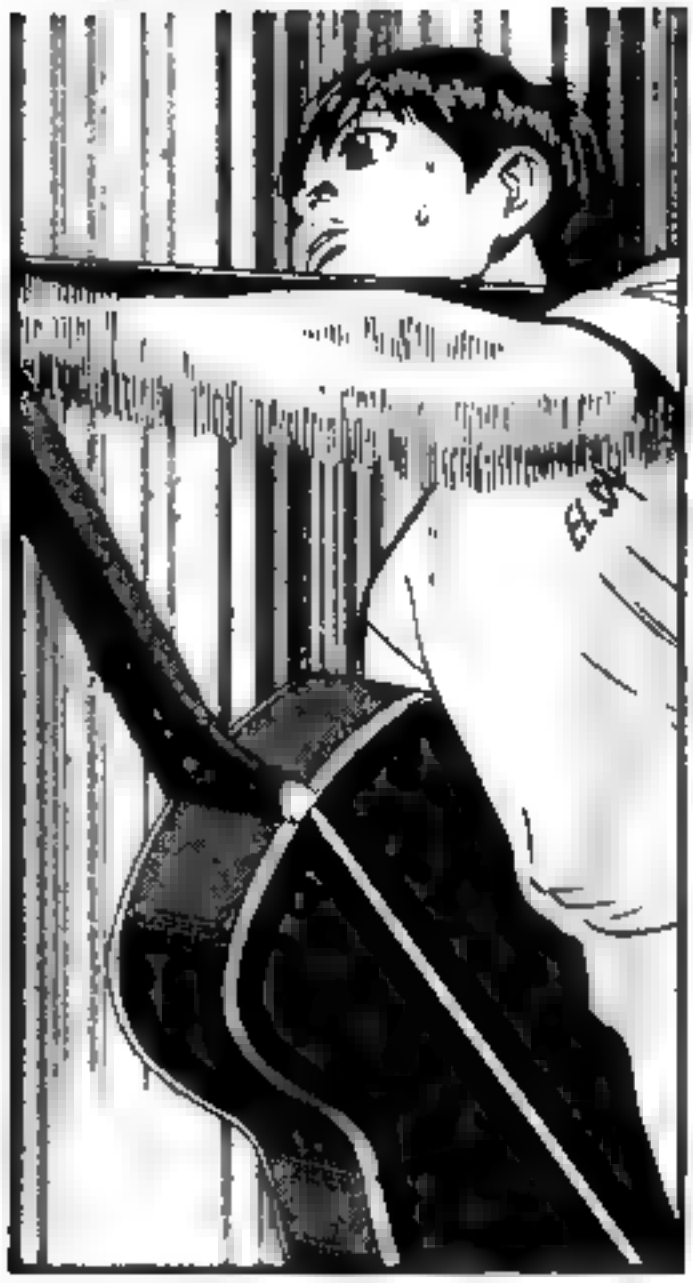


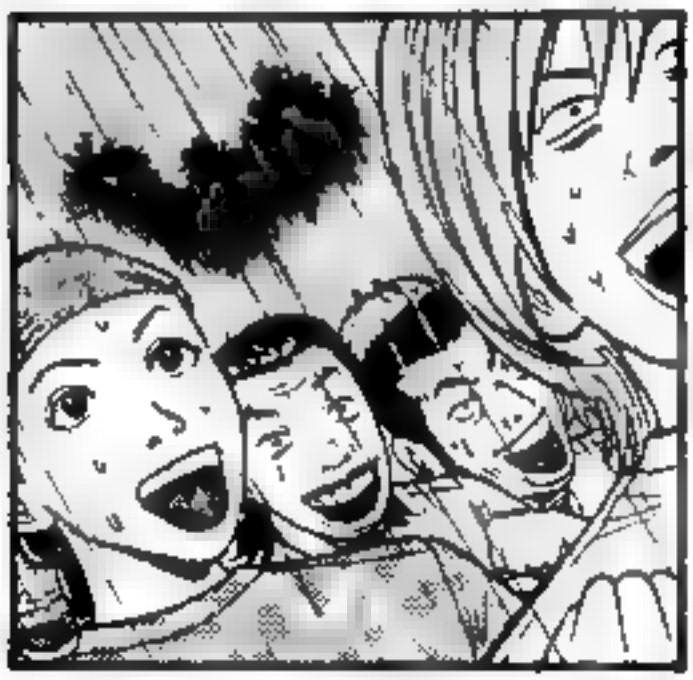

THIS IS PRETTY BAD.

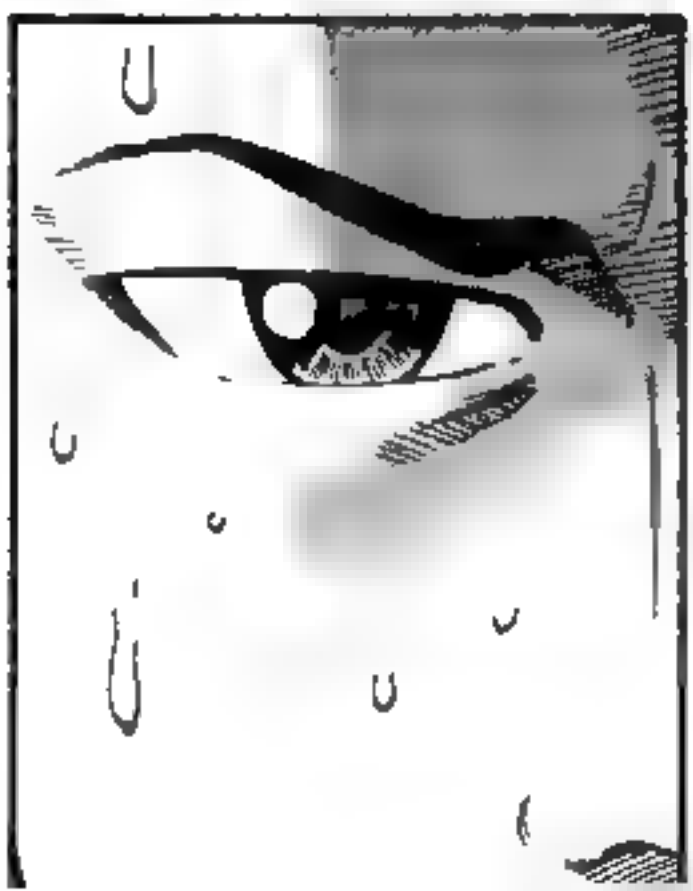
C'MON, MAN, THIS IS THE SECOND INTERRUP-TION...

KOYUKI'S LOOKIN' GREAT TODAY...

WHOA....







MAYBE YOU JUST WEREN'T MEANT TO BE IN THE BAND.

HE'S RISKING HIS LIFE FOR BECK, TOO...

CHIBA -KUN.

ナナ
TECHNICAL
KNOCKOUT

GOOD
LUCK,
MAN.
ROCK
WITH
YOU
MOONLIGHT
MUSTANG

YESSIR !!

TECHNICAL KNOCKOUT

HIRO-CHAN-SAN, MA-CHAN-SAN, KEN-SAN...

HOLD CRAP, MY IDOLS, GENERATION 69...

ドキ ドキ ドキ

WHAT ARE WE GONNA DO? THERE'S ONLY 2 SONGS LEFT...

THIS IS PRETTY GOOD.

BUT I THOUGHT BECK WAS A BIT MORE ROCKIN' ...

CHIBA-KUN!!

!!

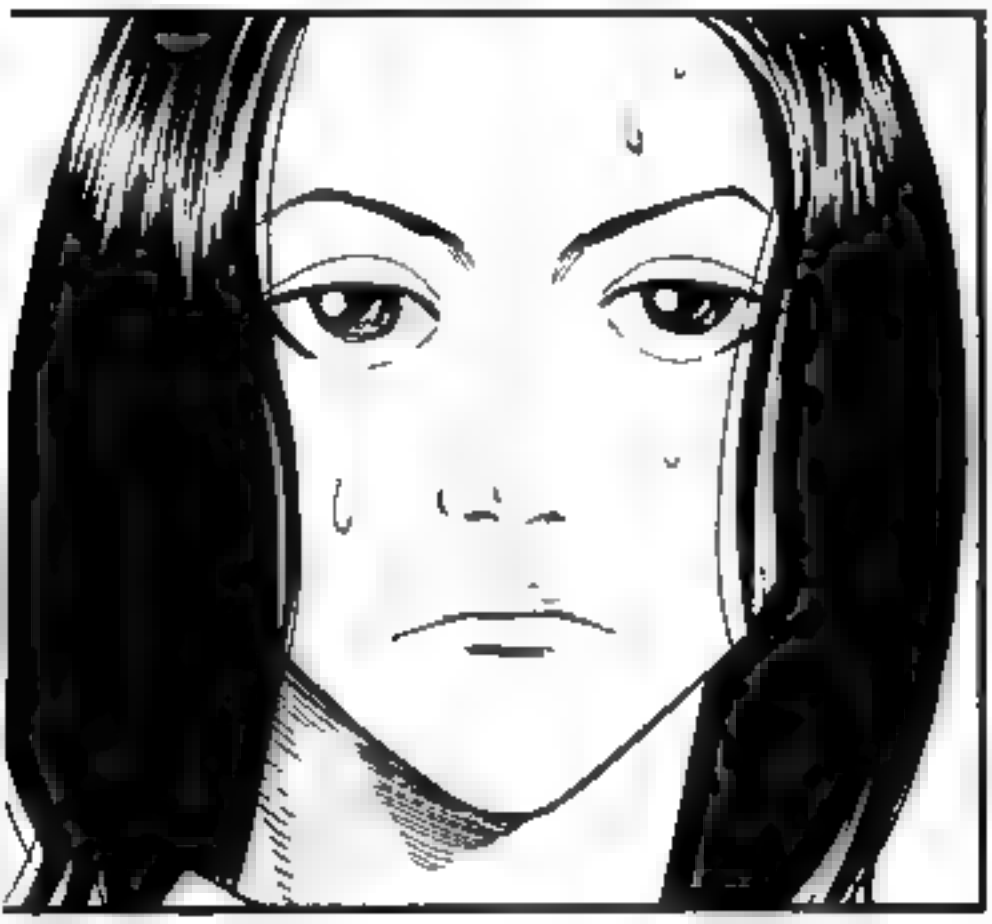
TECHNICAL KNOCKOUT

CURITY

LET GO A'ME DAMMIT! I'M IN THE BAND!!

URITY

SE



DON'T GET THE WRONG IDEA. I'M JUST HERE TO SETTLE THIS ONCE AND FOR ALL.

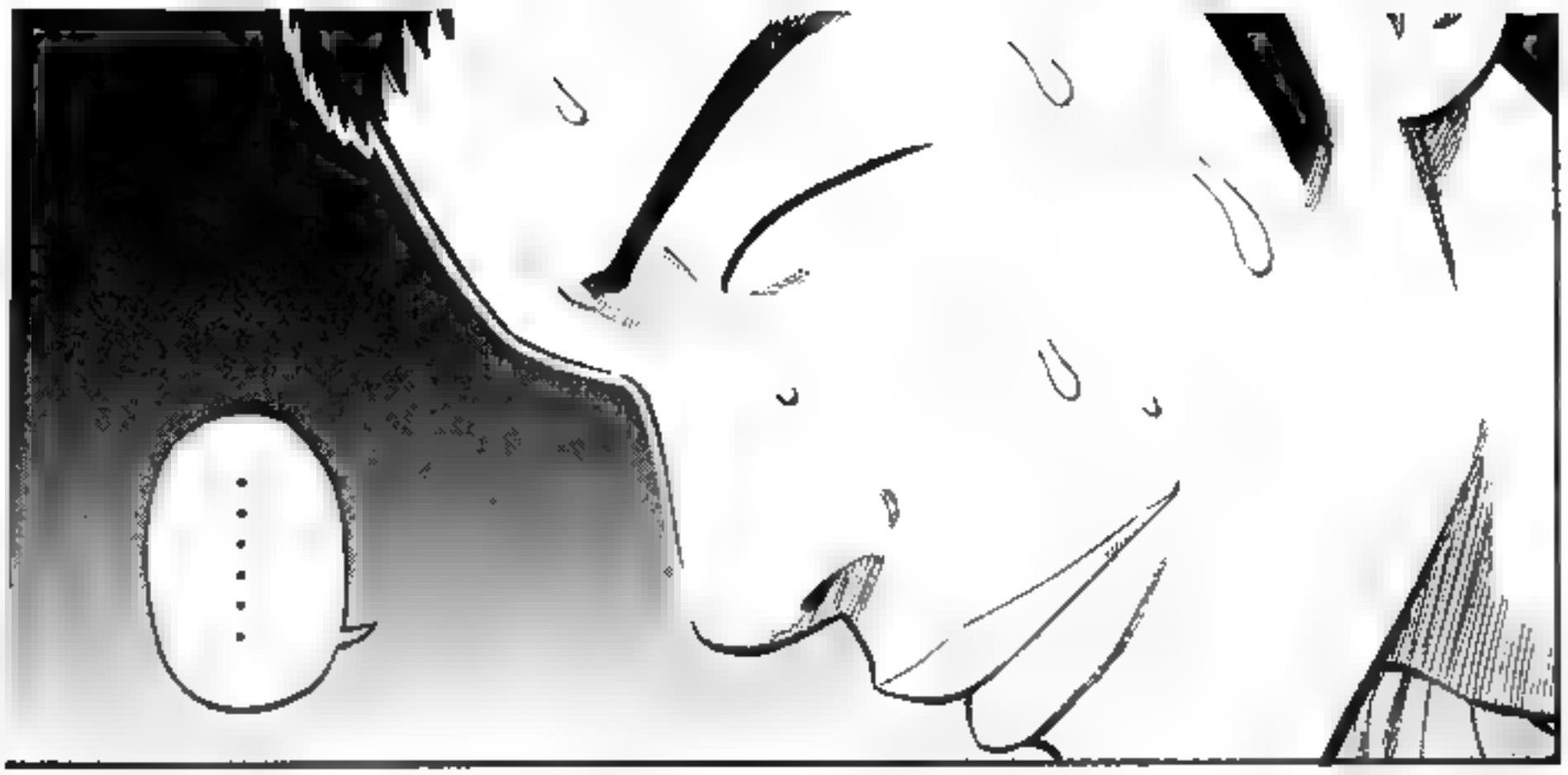
TAIRA-KUN, YOU DON'T NEED TO LEAVE FOR MY SAKE!!

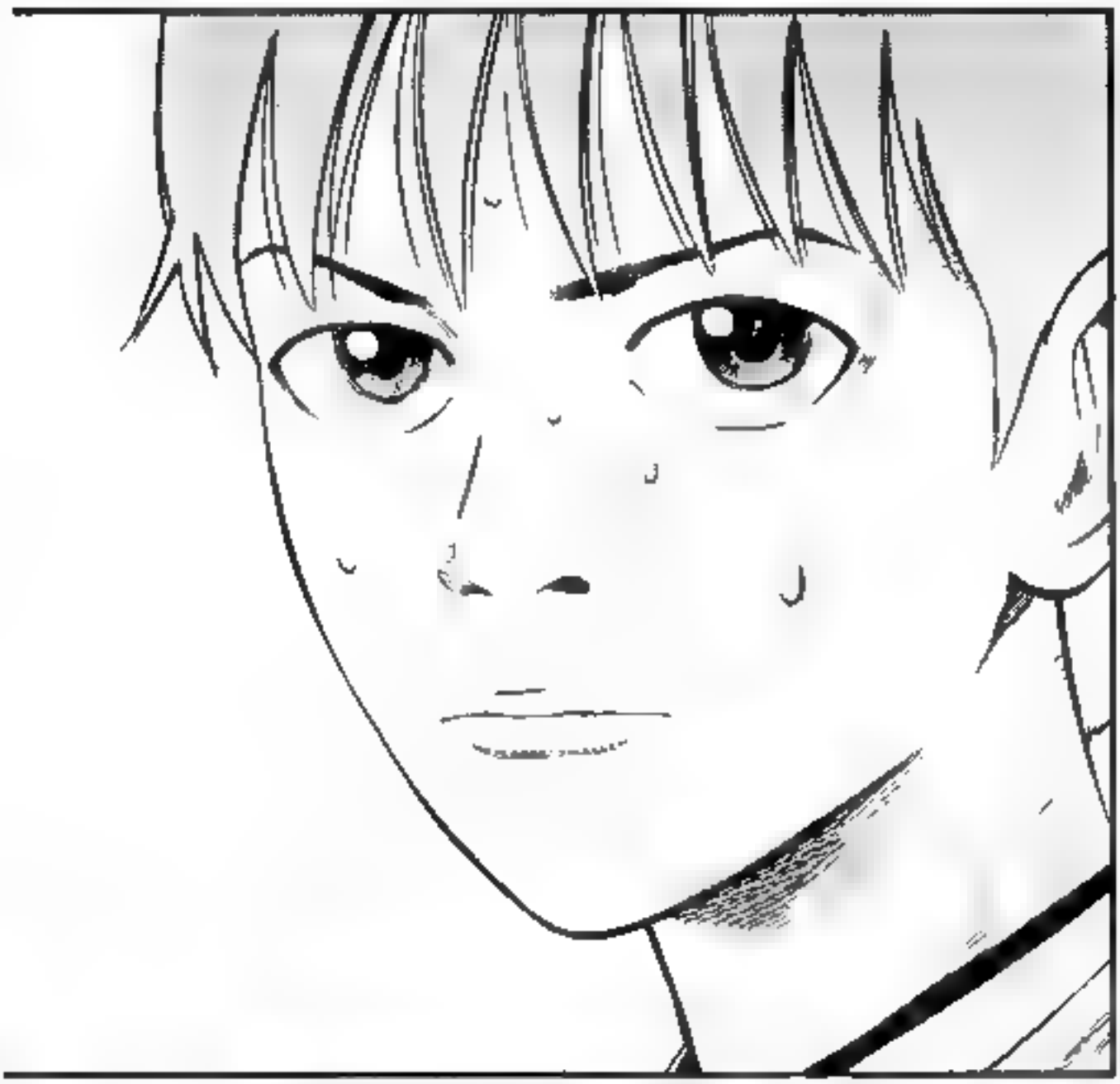
I'M OUTTA THE BAND AFTER TODAY.

ME TOO.

WE DON'T HAVE ANY CHOICE BUT TO BREAK UP.

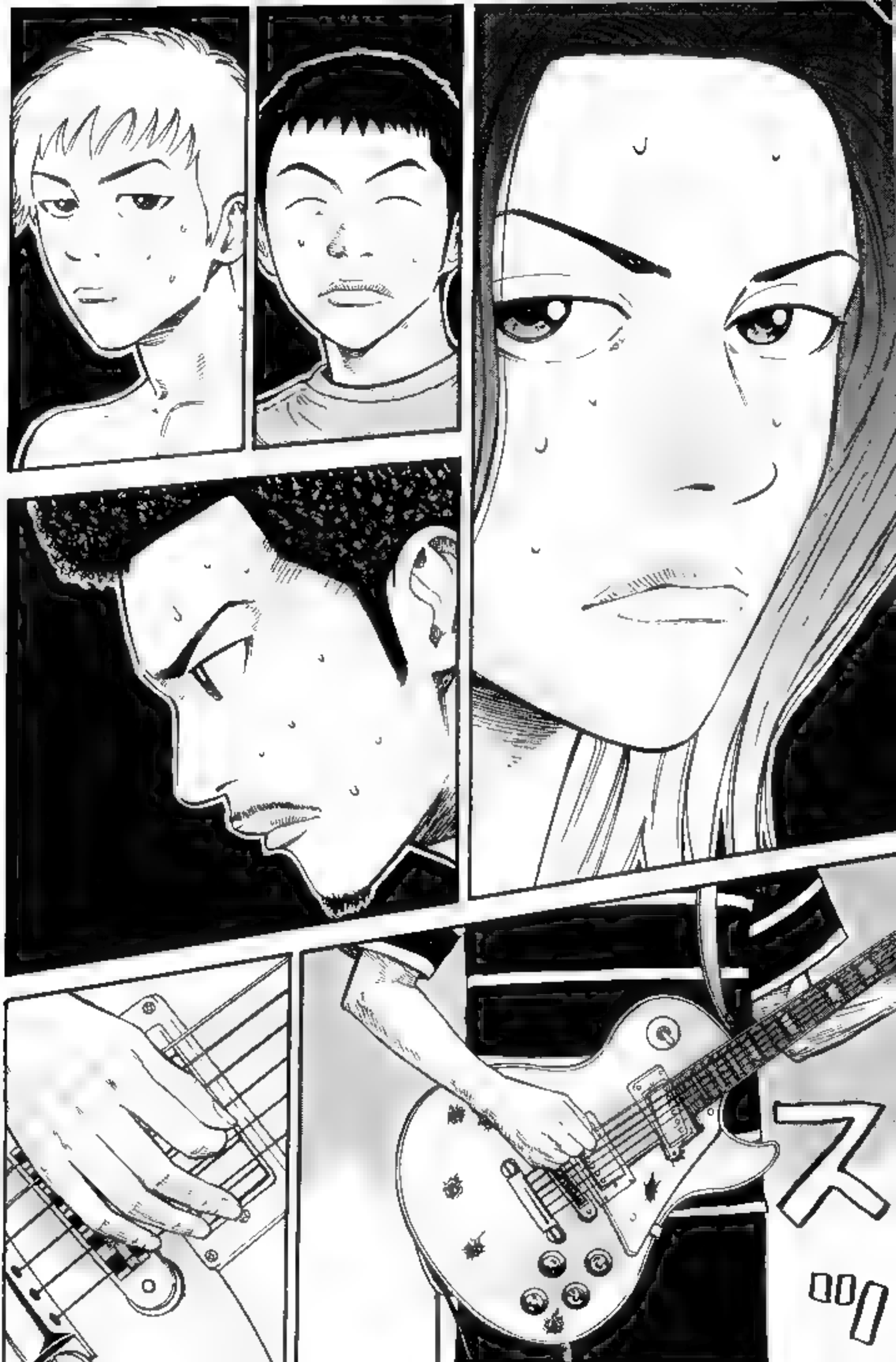
WHATEVER. WE'RE GOING TO GET CRUSHED BY THE MAIN STAGE AND 2ND STAGE, ANYWAYS.

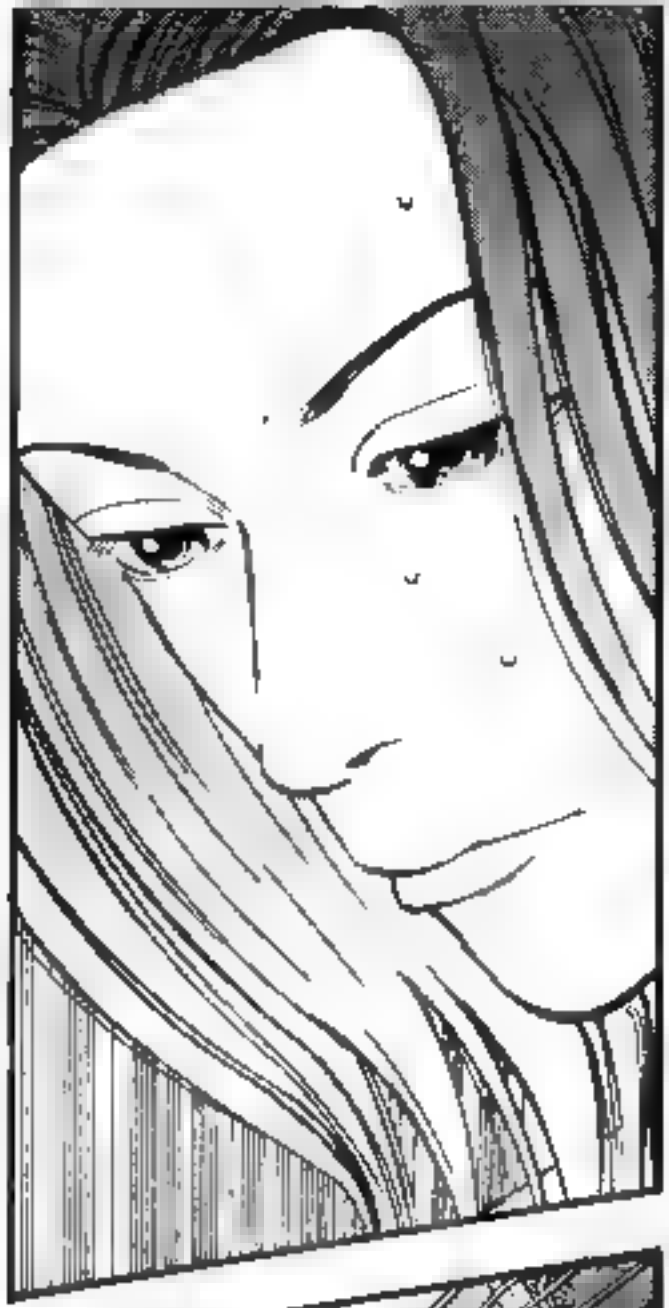

. . . . . .

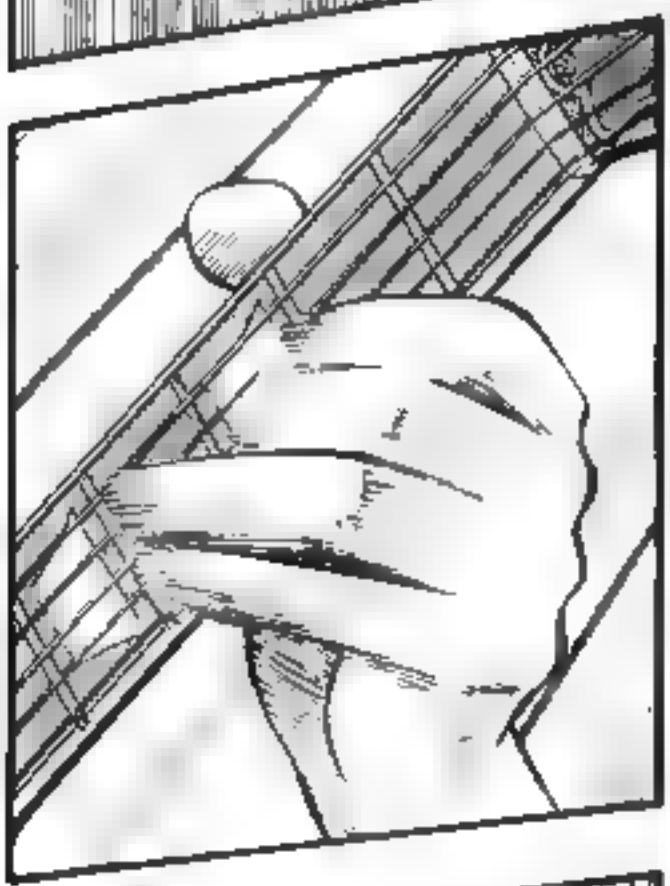


LET'S DO "HUMAN FLY".
END

I'M GOIN' BACK TO THE HOTEL!
C'MON, PLAY!







ワキャキャ
ワキャキャ
ワキャキャ

TECHNICAL
KNOCKOUT

TECHNICAL
KNOCKOUT

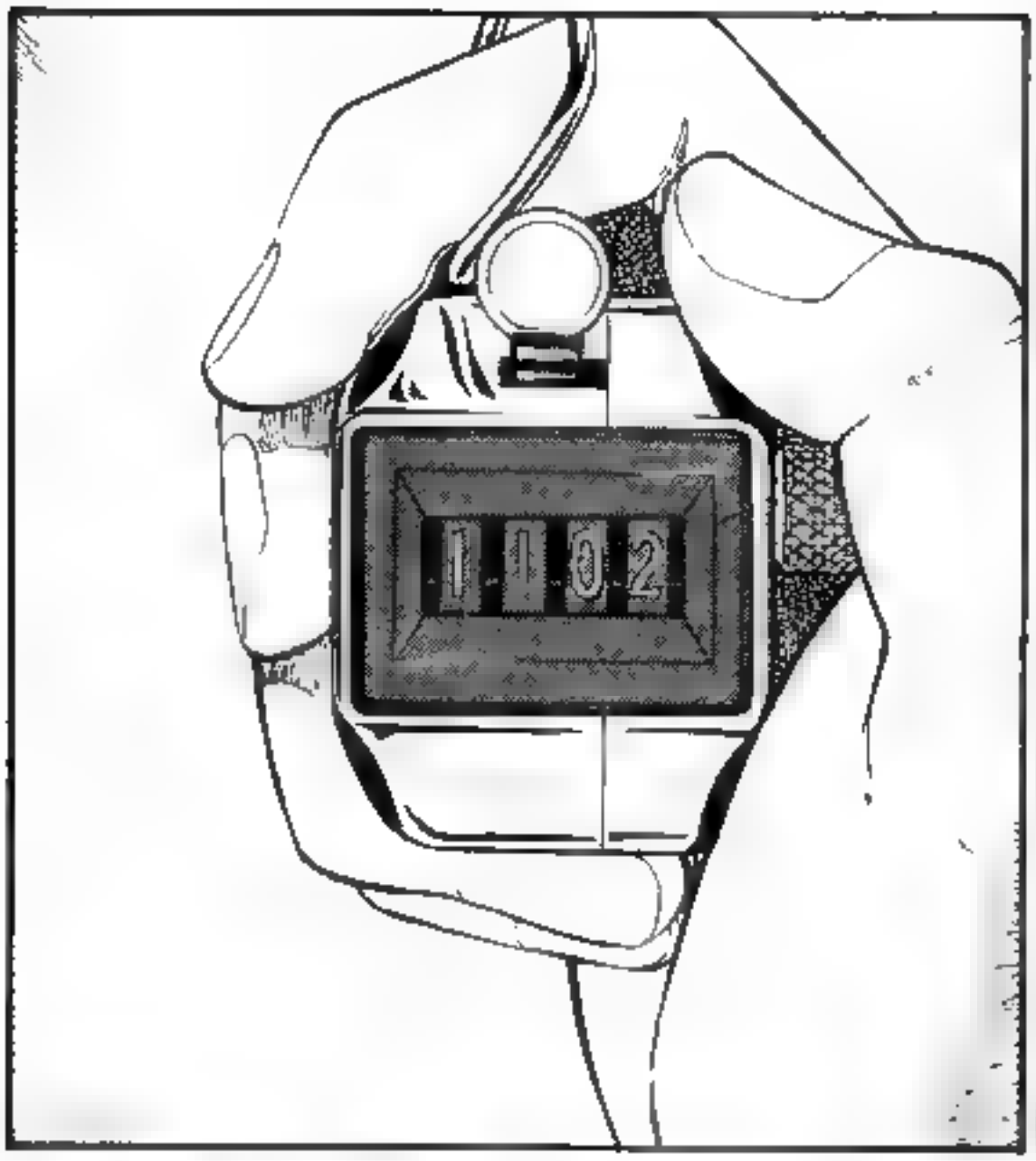
CHIBA'S GOT THAT INNATE ABILITY TO DRAW PEOPLE TO HIM.

ダン ダン ドン ドン

ドン ドン

THESE GUYS PUT ON ONE HELL OF A SHOW!!

NO, IT'S NOT QUITE AT WORD-OF-MOUTH LEVEL YET.
WHAT? YOU MEAN PEOPLE ARE CALLING EACH OTHER'S CELL PHONES TO TALK ABOUT HOW AMAZING BECK IS?


1102

I DON'T BELIEVE IT. THEY JUST KEEP COMING.
WHY?

TRANSLATED BY STEPHEN PAUL
SCANNED BY SNICKERERS
EDITED BY GATSU

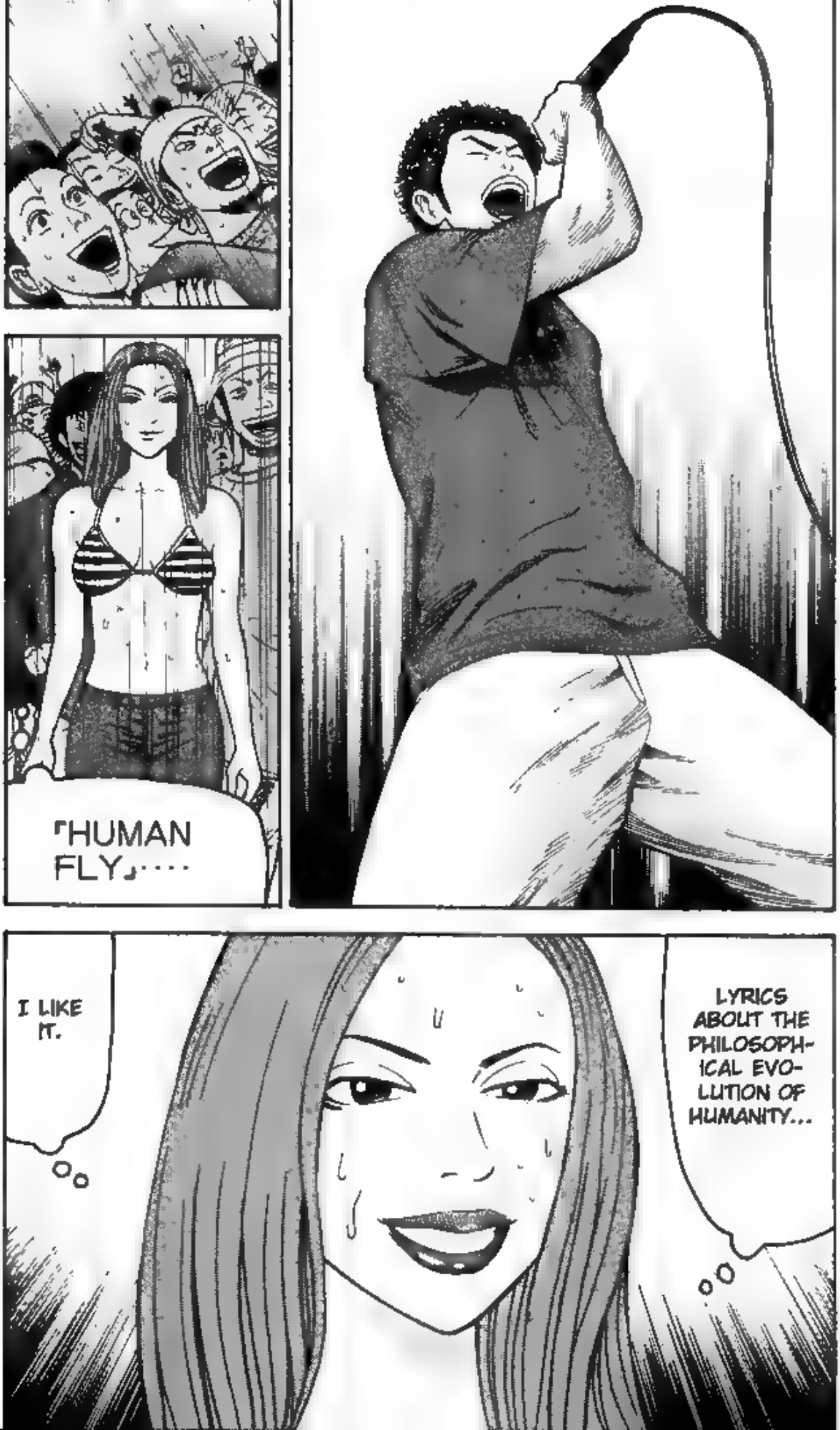
Beck

HAROLD SAKUISHI

MANGASCREENER

ドドド

TECHNICAL
KNOCKOUT
ECHNICAL
NOCKOUT


「HUMAN FLY」....
I LIKE IT.
LYRICS ABOUT THE PHILOSOPHICAL EVOLUTION OF HUMANITY...

HE'S GOT RHYTHM, SENSE, FEELING...
THAT GUI-TARIST'S SO GOOD!

DAMN, THAT'S ONE COOL RIFF...

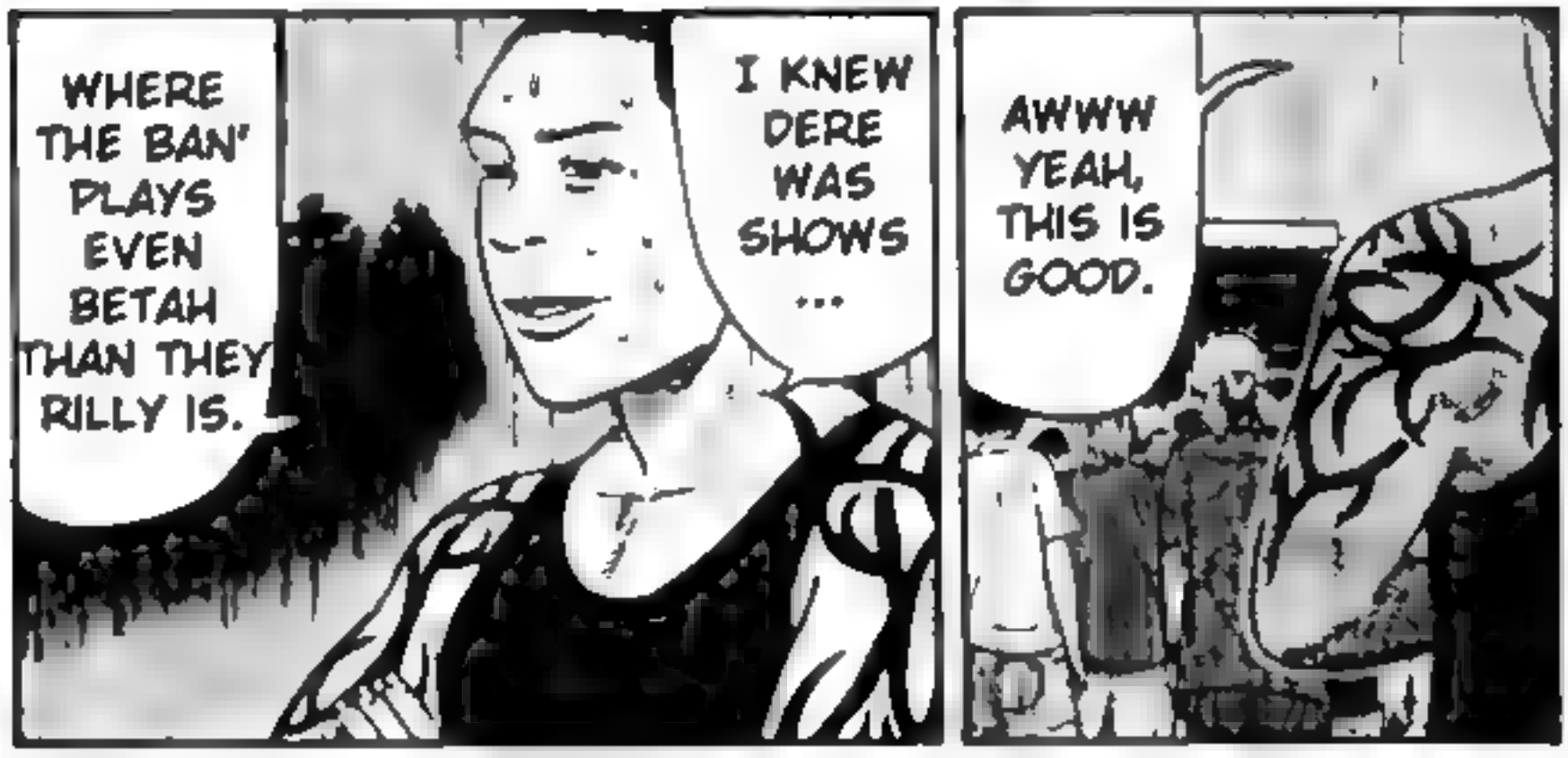
ワキャ〜〜〜〜
ワキャ〜〜〜〜
ワキャ〜〜〜〜

WAY FUNKY ...
IS HE REALLY JAPA-NESE?

THEIR RHYTHM SECTION IS REALLY GOOD.
I'D TRAIN HIM UP MAJOR!
I WISH THAT YOUNG DRUMMER WAS WITH ME.

ドラムソロ

ポール


WHERE THE BAN' PLAYS EVEN BETAH THAN THEY RILLY IS.
I KNEW DERE WAS SHOWS ...
AWWW YEAH, THIS IS GOOD.

WHO KNOWS WHAT COU'D HAPPIN TODAY?!

DO DOO

カチ…

カチ…

カチ…

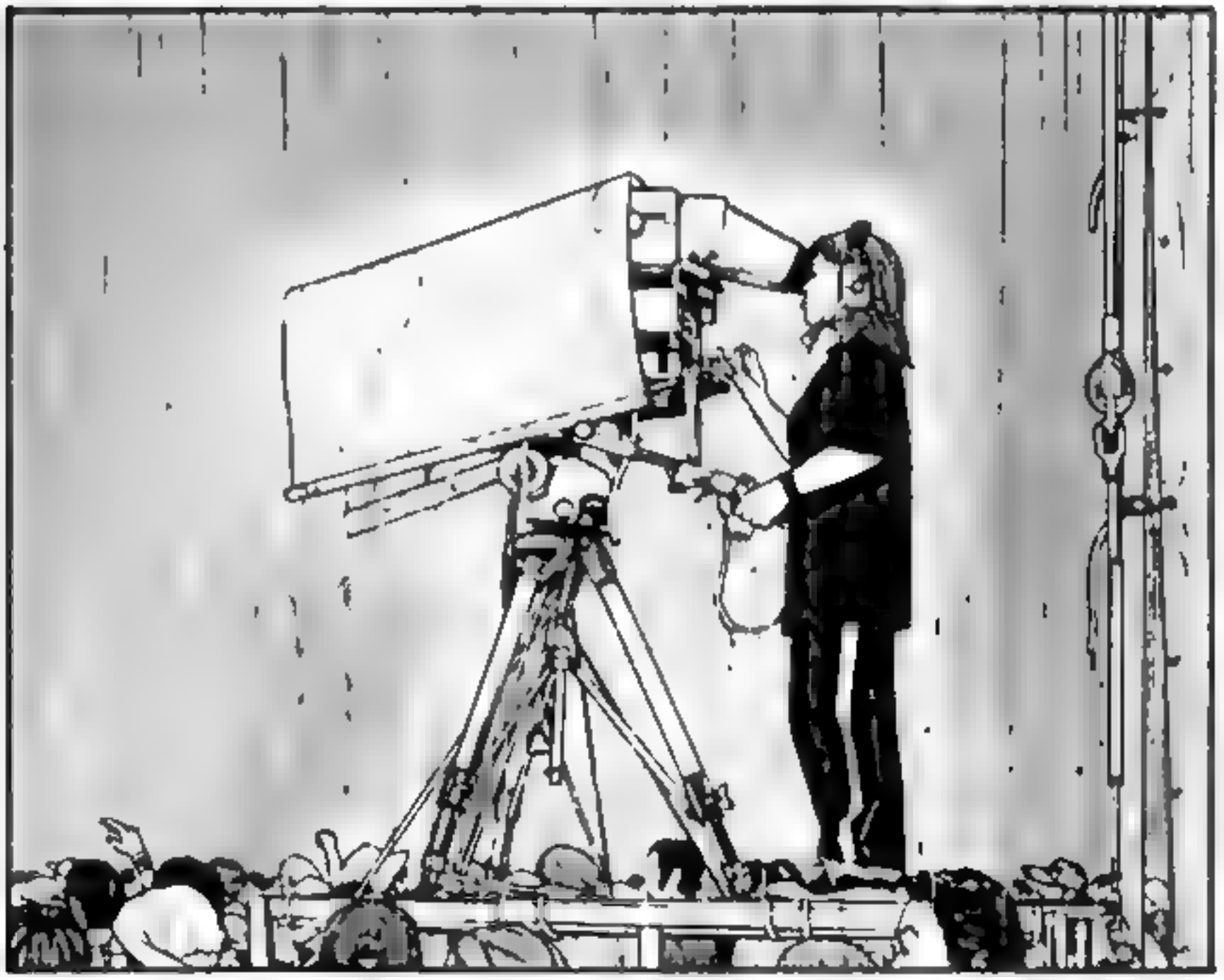
カチ…

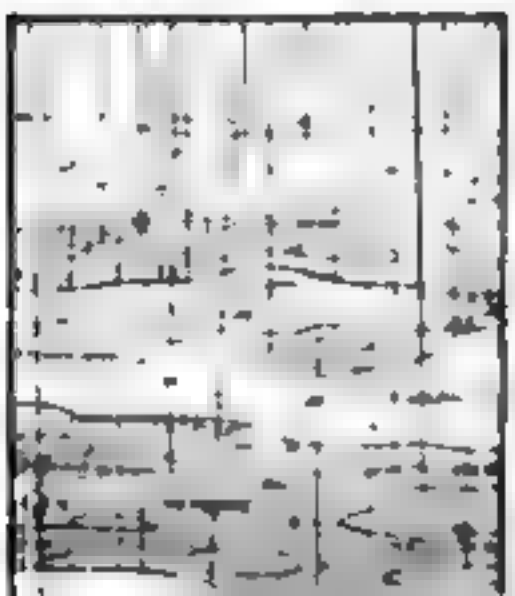
THIS PACE IS EXTRAO RDINARY …

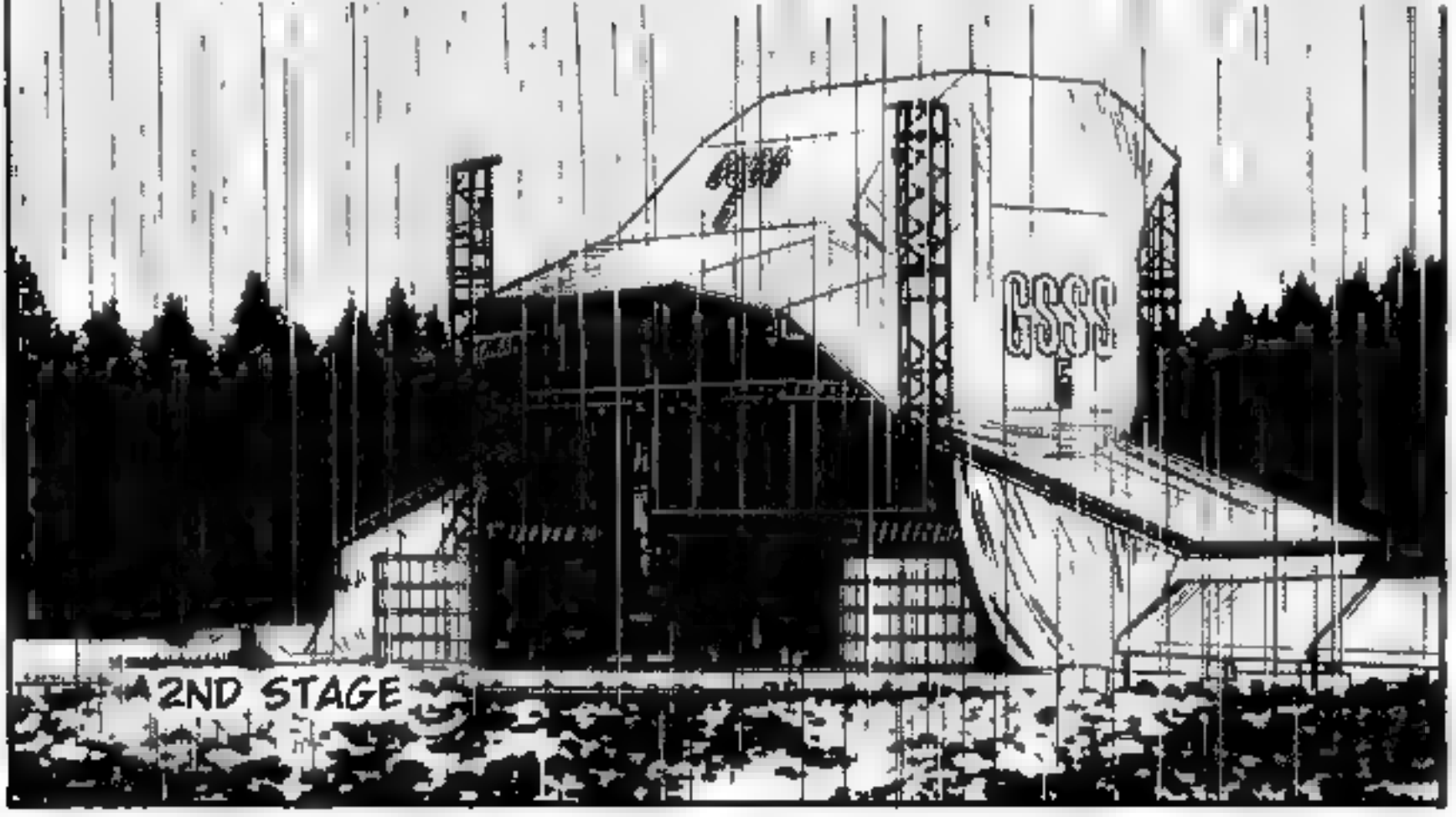
1:23:9

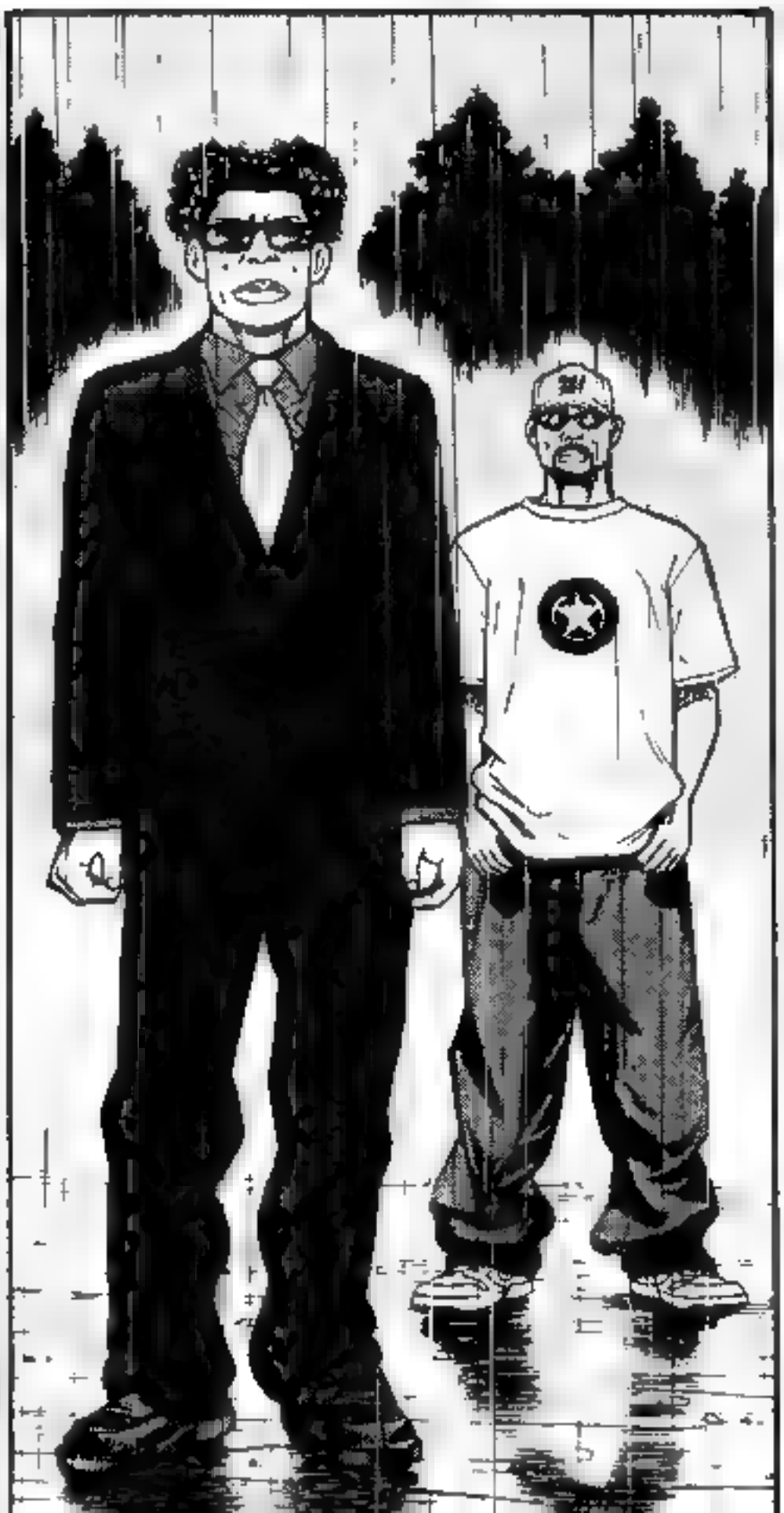
BUT BECK'S GREATNESS IS BEING SPREAD, ONE WAY OR ANOTHER.

I DON'T KNOW WHY THEY KEEP COMING,






2ND STAGE



What is the meaning of this?

N. SUZ
8

Why is the 3rd Stage performance being showed on this monitor?

Malcolm's left the stage and gone back to the hotel!

Mr. Sykes, Mr. Sykes!!

Yes, boss!

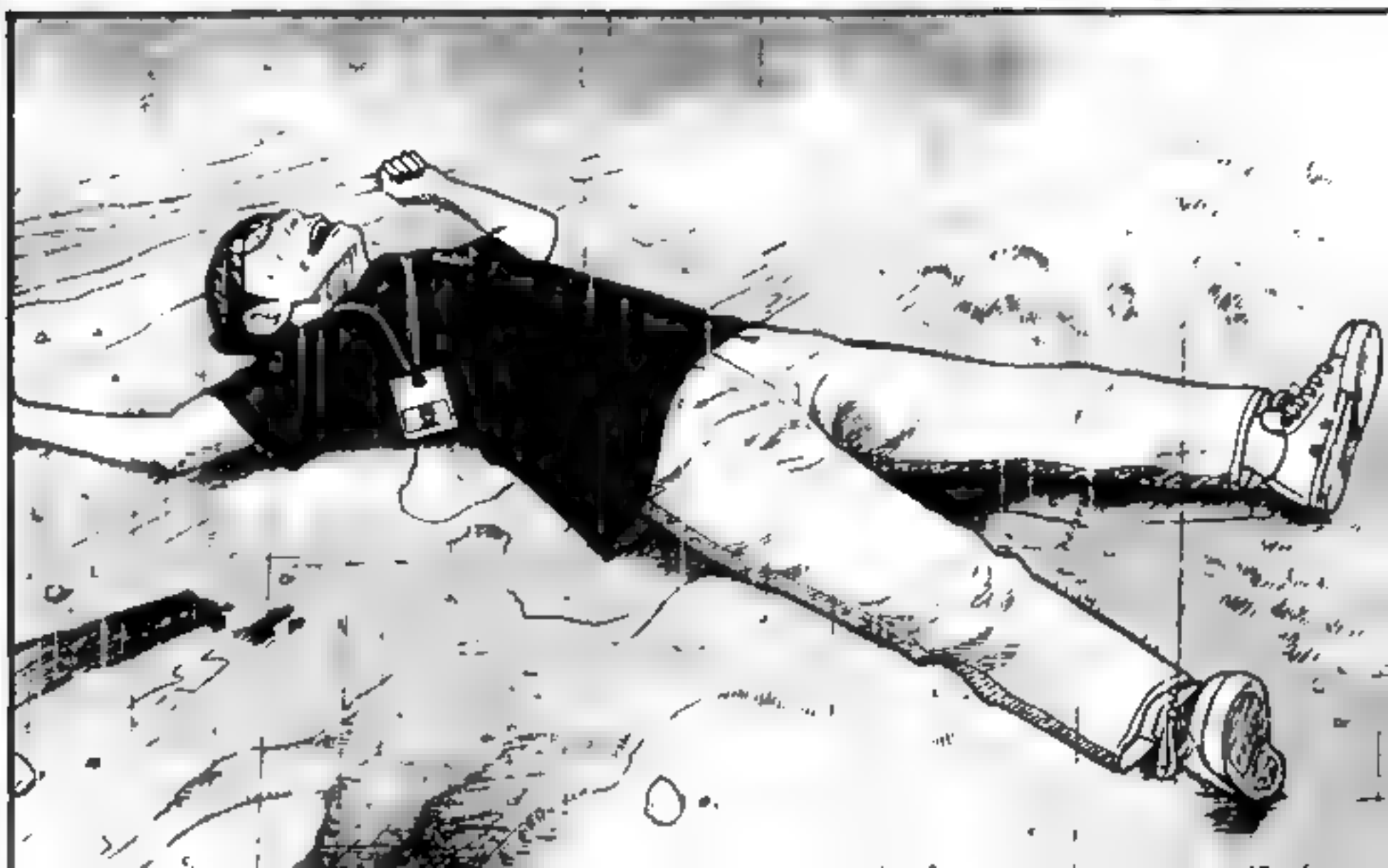
Gordie.

We were going to show the much more superior Main Stage, but they're halted as well!

Well, we couldn't leave the fans hanging for more than 10 minutes...

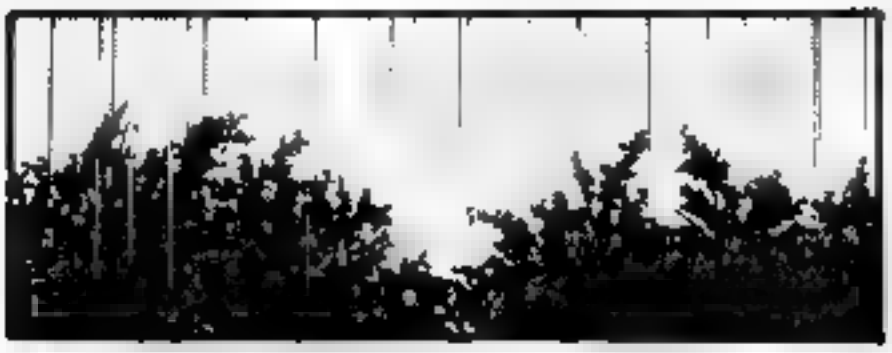
Why is the 3rd Stage on this monitor?

STAFF



The Main Stage started again 3 minutes ago.

You've failed your responsibilities here.



gravy

カチッ
カチッ
カチッ
13.41

ピッ

HMMM, I SEE. THANK YOU.
OOOH, THE PEOPLE ARE JUST RUSHING BY!

THEY'RE SHOWING THIS ON THE 2ND STAGE MONITOR. IT'S SENDING THE PEOPLE RUNNING OVER HERE.

I CALLED THE 2ND STAGE AND THEY CLEARED IT UP.

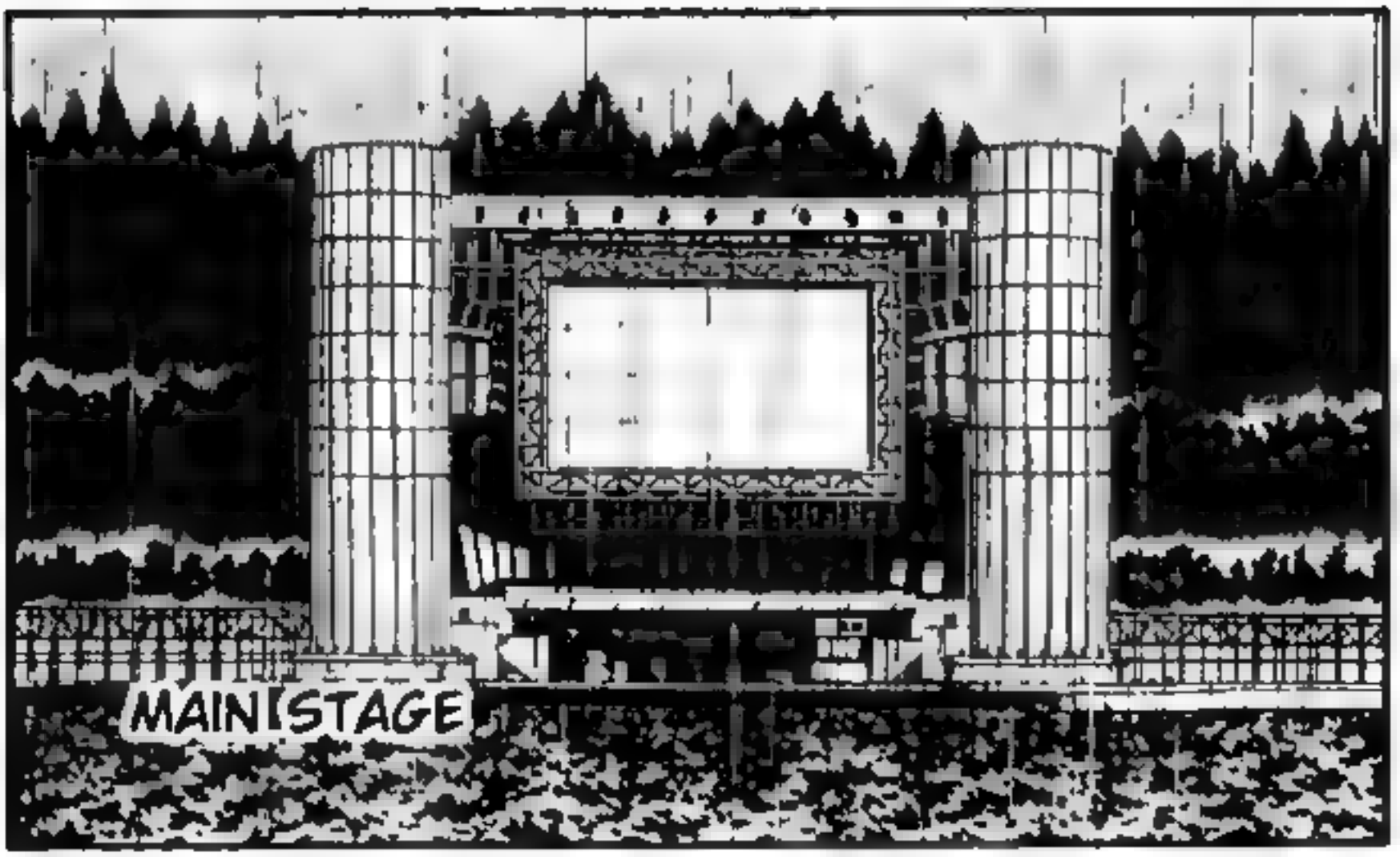
WELL, THAT MAKES SENSE.

BUT THEIR PLAYING STYLE IS DIFFERENT.

THEY DON'T HAVE AS MANY FANS AS THE OTHER STAGES,

THEY AREN'T "PRETENDING" TO GO OFF LIKE THE OTHER BANDS, THEY ARE GOING OFF!

TECHNICAL
KNOCKOUT


MAIN STAGE

HAHAHA. OH, I KNOW, I KNOW.

YOU KNOW ... YOSHITO IS A REALLY BAD SINGER,

IT DOESN'T MATTER WHETHER HE'S GOOD AT IT OR NOT.

HE'S JUST RIDING HIS 15 MINUTES OF FAME RIGHT NOW.

YOSHITO IS LIKE SOFTWARE WITH AN EXTREMELY HIGH DEMAND IN THE MARKET.

THE USERS ARE QUICK TO SNAP IT UP, BUT EVEN QUICKER TO TOSS IT OUT.

IT'S NOT EVEN THAT EXCITING OF A CONCERT.

AGAIN? THIS IS THE 3RD BREAK!

THIS WASN'T SUPPOSED TO HAPPEN

ガタッ

EVERYONE, PLEASE TAKE THREE STEPS BACK-WARD!!

!!

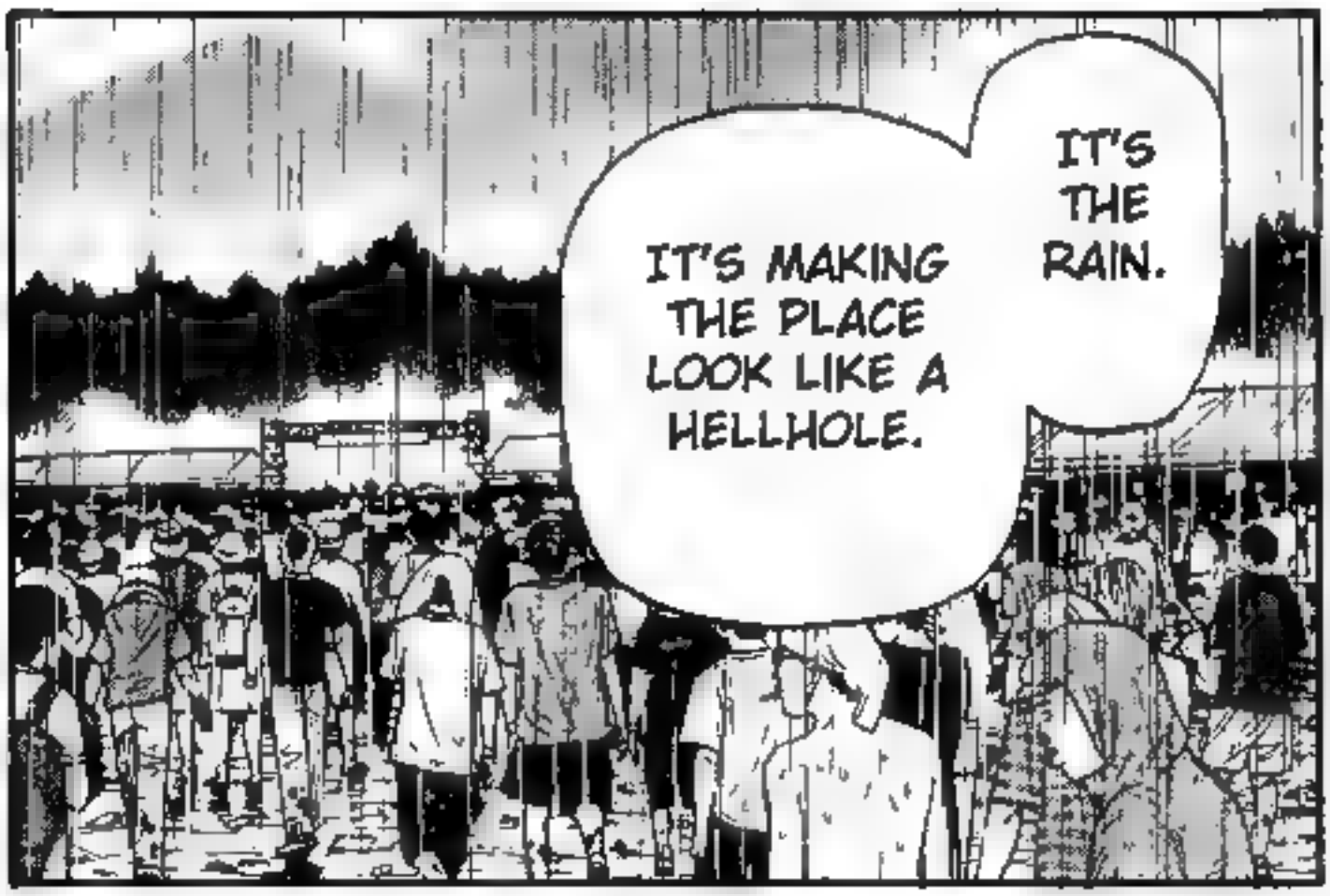
NOBODY INSULTS THE USERS QUITE LIKE HIM..

GREEDY LITTLE PEA BRAINS ...

IF I'D BOUGHT A TICKET, I'D BE LEAVING NOW.
WHAT A SHITTY CONCERT

HELP ME!
OWWW!

YOU'RE OUT THERE, AREN'T YOU?
WHY AREN'T YOU PICKING UP, MAHO?


IT'S MAKING THE PLACE LOOK LIKE A HELLHOLE.
IT'S THE RAIN.

WHAT? THEY'RE START-ING TO LEAVE?!
I'M NOT SUR-PRISED.

THERE ARE CURRENTLY 14,900 PEOPLE AT THE MAIN STAGE.

7,100 AT THE 2ND STAGE.

1,400 AT THE 3RD STAGE.

AND A LARGE NUMBER MOVING ABOUT.

RAN-SAN!

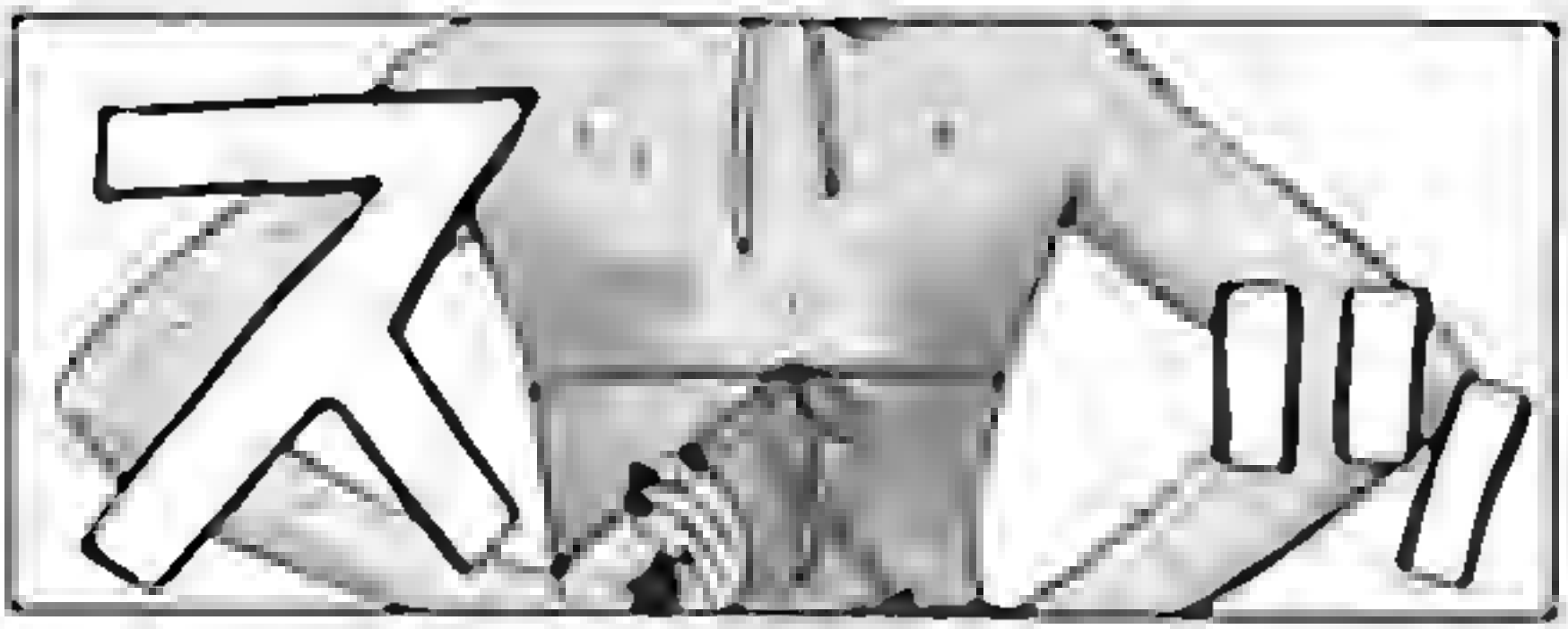
IT'S GOING TO TAKE A WHILE TO GET THEM FIXED!!

THE RAIN'S MESSED UP THE EQUIP-MENT...

WHAT?

TELECASTER

OOOH YEAH ... I THINK I'M GONNA DO IT.



WE'VE BEEN HALTED FOR 10 MINUTES NOW.

WE'RE GOING TO HAVE A BIT OF A RIOT ON OUR HANDS SOON.

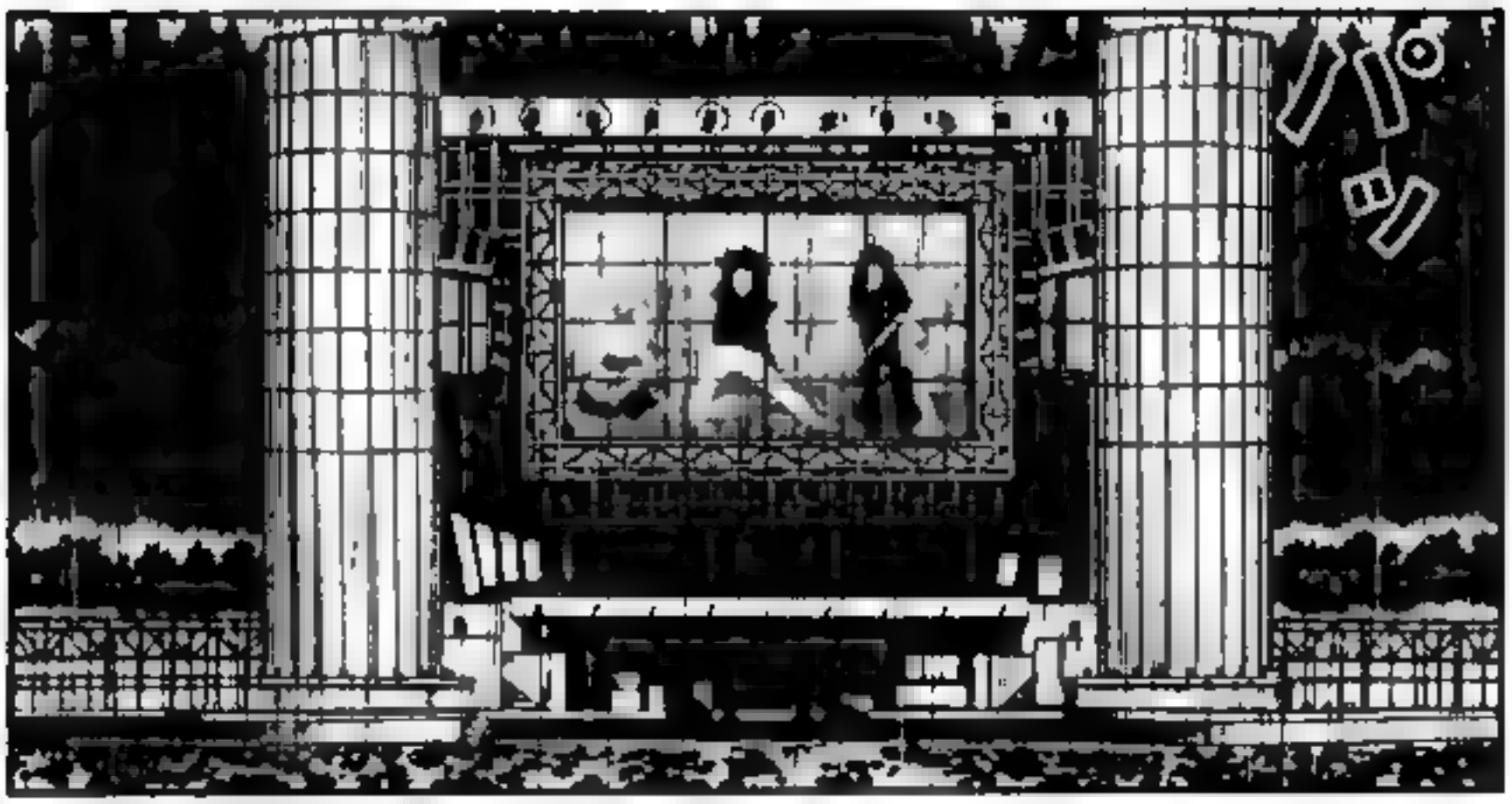
IT'S NOT LIKE THEY'RE ALL GOING TO LEAVE TO GO ANY-WHERE ELSE.

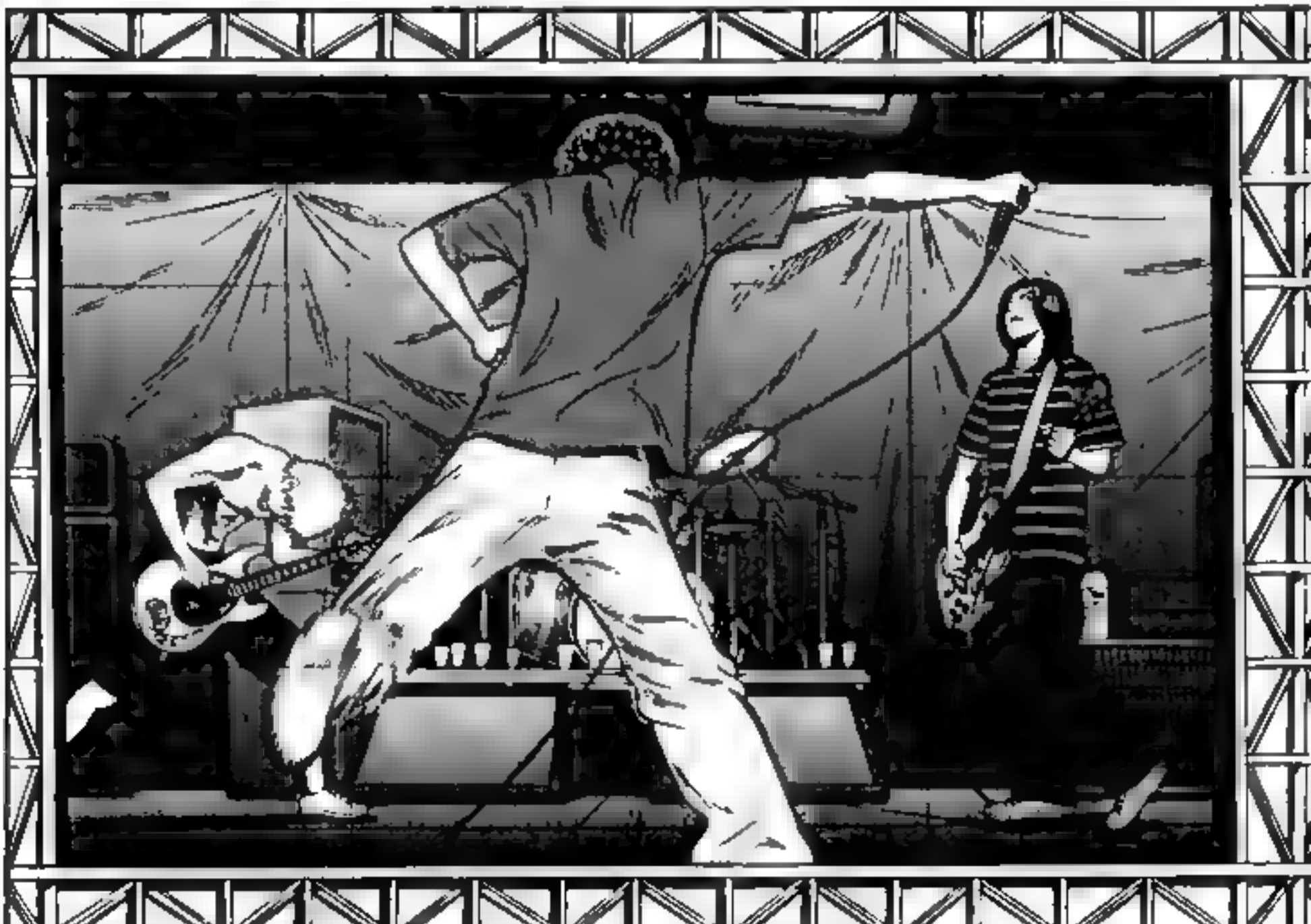
OH WELL. CAN'T YOU JUST SHOW ONE OF THE OTHER STAGES ON THE MONITOR?

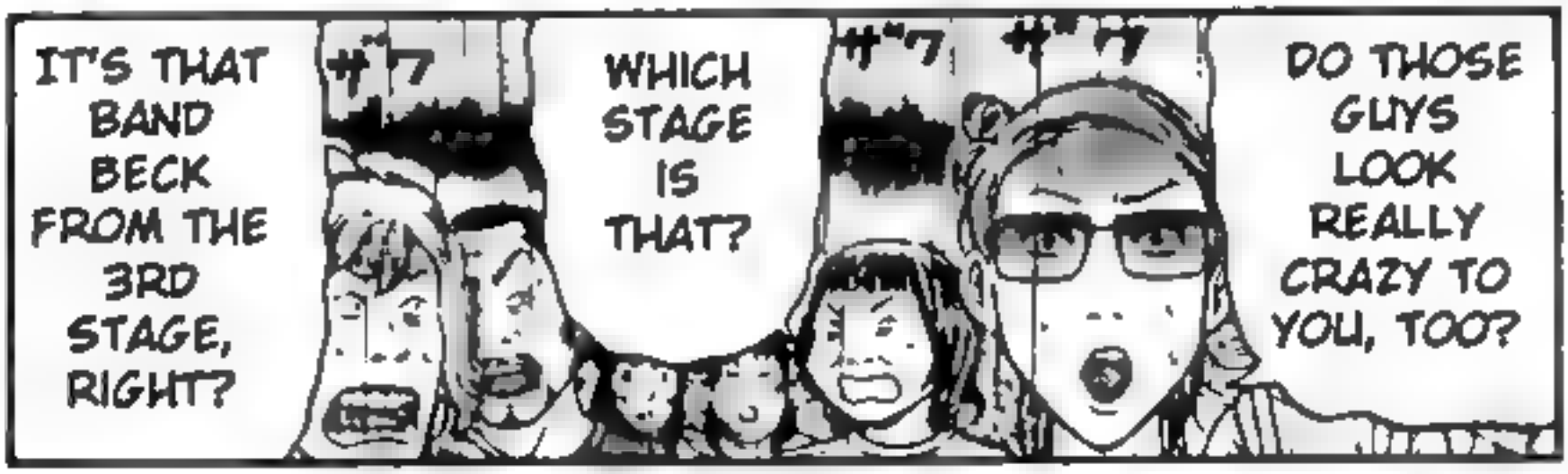
THE ONLY THING WE HAVE TO SHOW IS THE 3RD STAGE!!

THE OTHER STAGES...?! THE 2ND STAGE IS BROKEN DOWN, TOO!!

I DON'T THINK IT'S WORTH GETTING THIS EXCITED OVER.


バン




IT'S THAT BAND BECK FROM THE 3RD STAGE, RIGHT?
WHICH STAGE IS THAT?
DO THOSE GUYS LOOK REALLY CRAZY TO YOU, TOO?

SO THIS IS RYU-SUKE'S ...

!!

ME TOO !!

3RD STAGE, HERE I COME!!

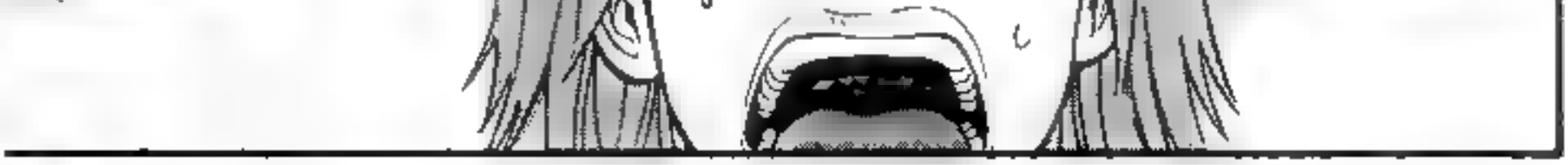
OH, I'M OUTTA HERE!!

I CAN'T BELIEVE IT! WHAT A BUNCH OF PIGS!!

W-WAIT A MINUTE, WHAT'S WRONG WITH ALL THE GUYS?!

I AIN'T GOIN'

I DON'T LIKE BIG NIPPLES.



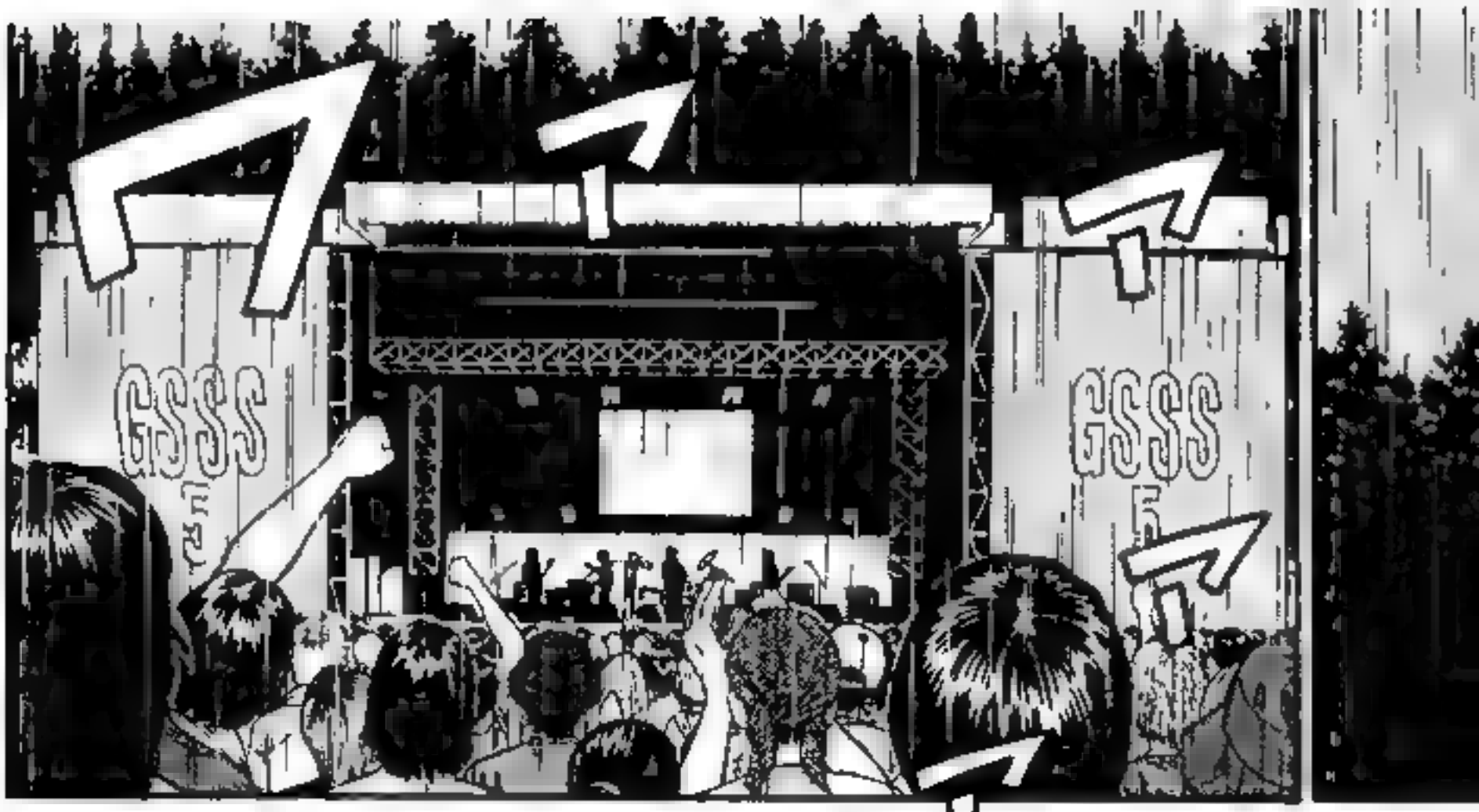
WHO GIVES A SHIT ABOUT MALCOLM ?!

HURRY, TO THE 3RD STAGE !!

~2ND STAGE~

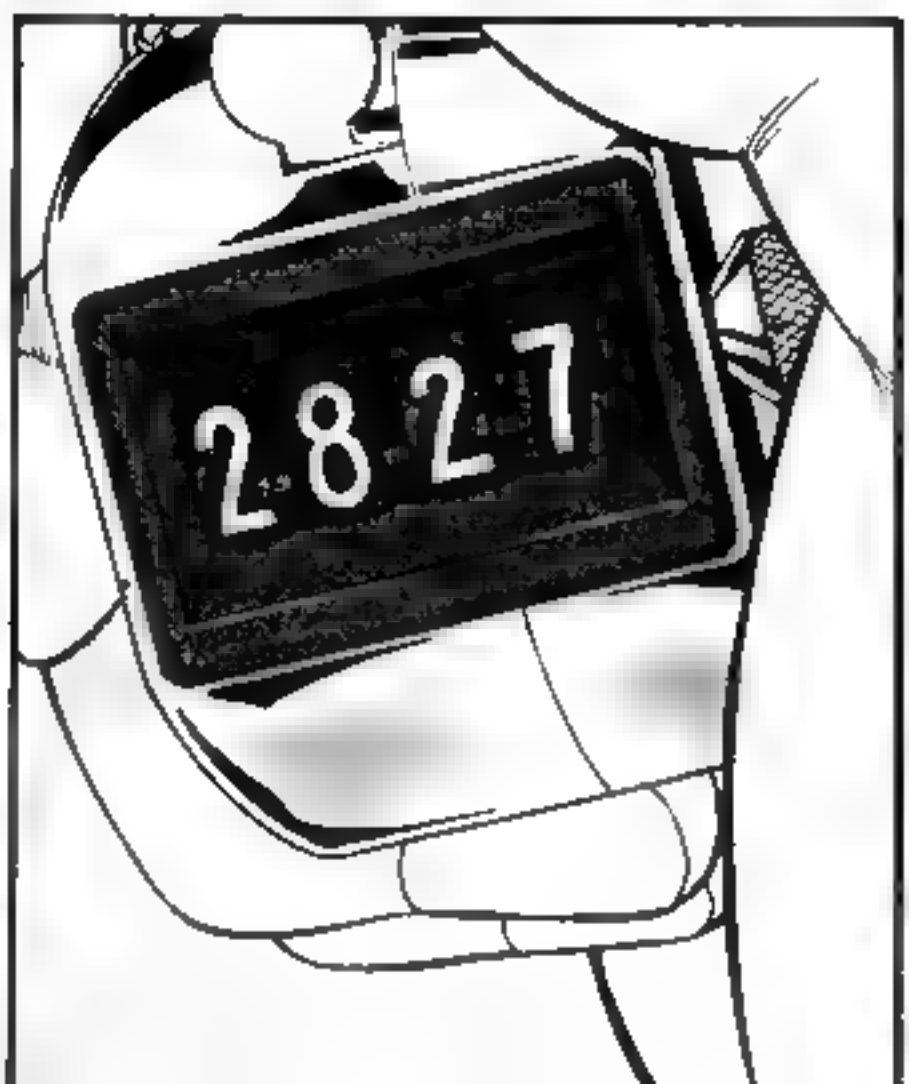
DON'T EVER COME BACK TO JAPAN!!

SCREW YOU, MALCOLM !!


GSSS
GSSS

WHERE'S THE GIRL WITH HER BOOBS OUT?!
I LOVE BIG NIPPLES !!
CRAP, I HOPE THIS ISN'T THEIR LAST SONG!!

It got too cold after all.
Oh well, a stupid T-shirt is better than none.


2827

GSSS5
GSS5

M-MORE AND MORE PEOPLE KEEP POURING IN ...

ハア

ハア

ハア

IT'S A MIRACLE ...

DON'T MAKE ANY MORE STUPID MISTAKES.

"SISTER", KOYUKI.

I NEVER COULD GET PASSING MARKS FROM RYUSUKE, EVEN AT THE END...

THIS IS THE GREATEST... A PERSON LIKE ME, ON A HUGE STAGE LIKE THIS...

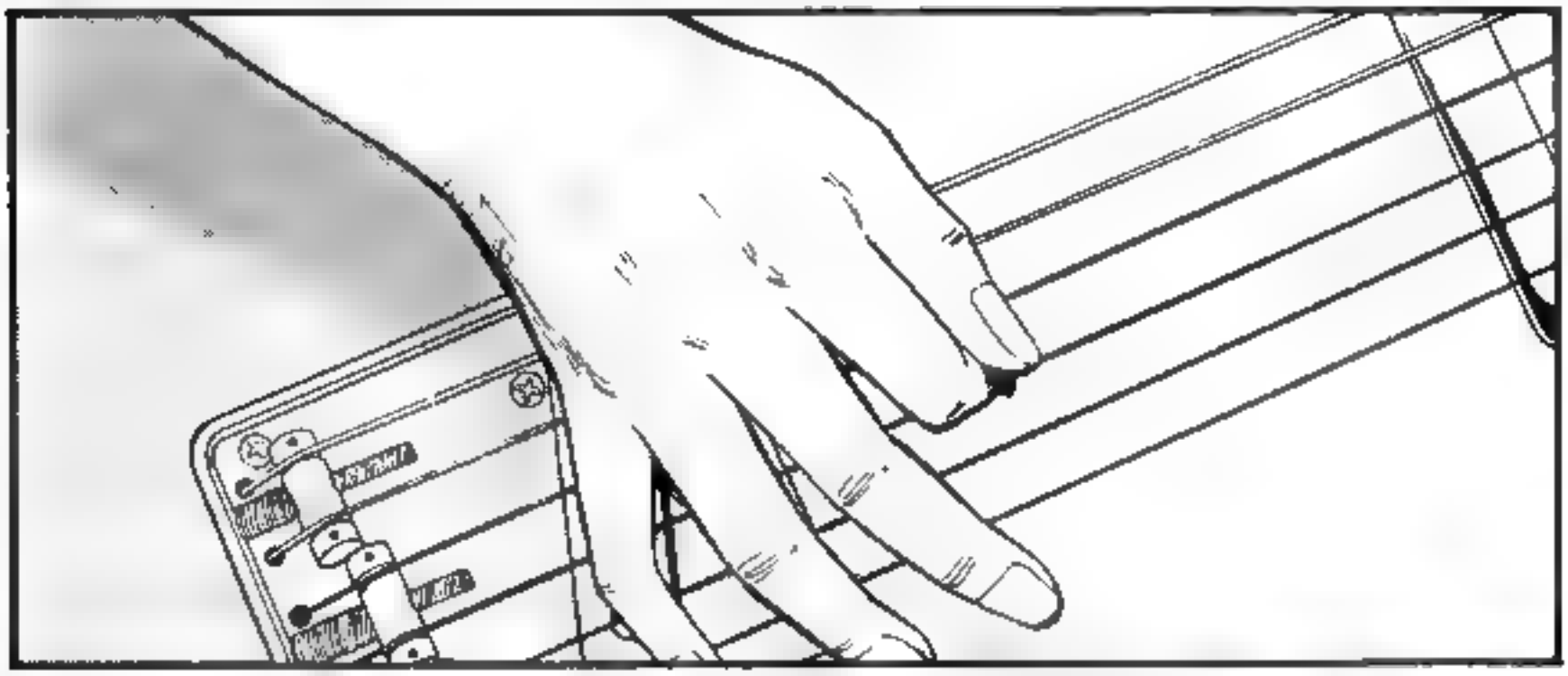
WHO CARES ?!

IT'S FINE!!

I LIKE IT DIRTY!!

WE ARE HUMANS BY NATURE !!

UMMM, HEY EVERYBODY, WHY DON'T WE THROW AS MUCH TRASH AWAY AS POSSIBLE?!



EL SAN
Fender TELECASTER

ザワザワザワ

あたふた

B-BUT WITHOUT RAN-SAN'S PERMIS-SION...

THE AUDIENCE IS HERE TO LISTEN TO MUSIC!!

THEN TURN IT ON!!

WHAT? THE MONITOR HAS A SOUND SYSTEM, TOO?

B-B-BUT...

I HAVE 8 EMPLOY-EES

IF THE EVENT FAILS, MY COMPANY GOES UNDER!!

ARE YOU TRYING TO DESTROY GREATFUL SOUND AFTER 5 YEARS OF TRADITION?!

TURN ON THE SOUND !!

MY DEAD SISTER WILL PUT A CURSE ON YOU!!

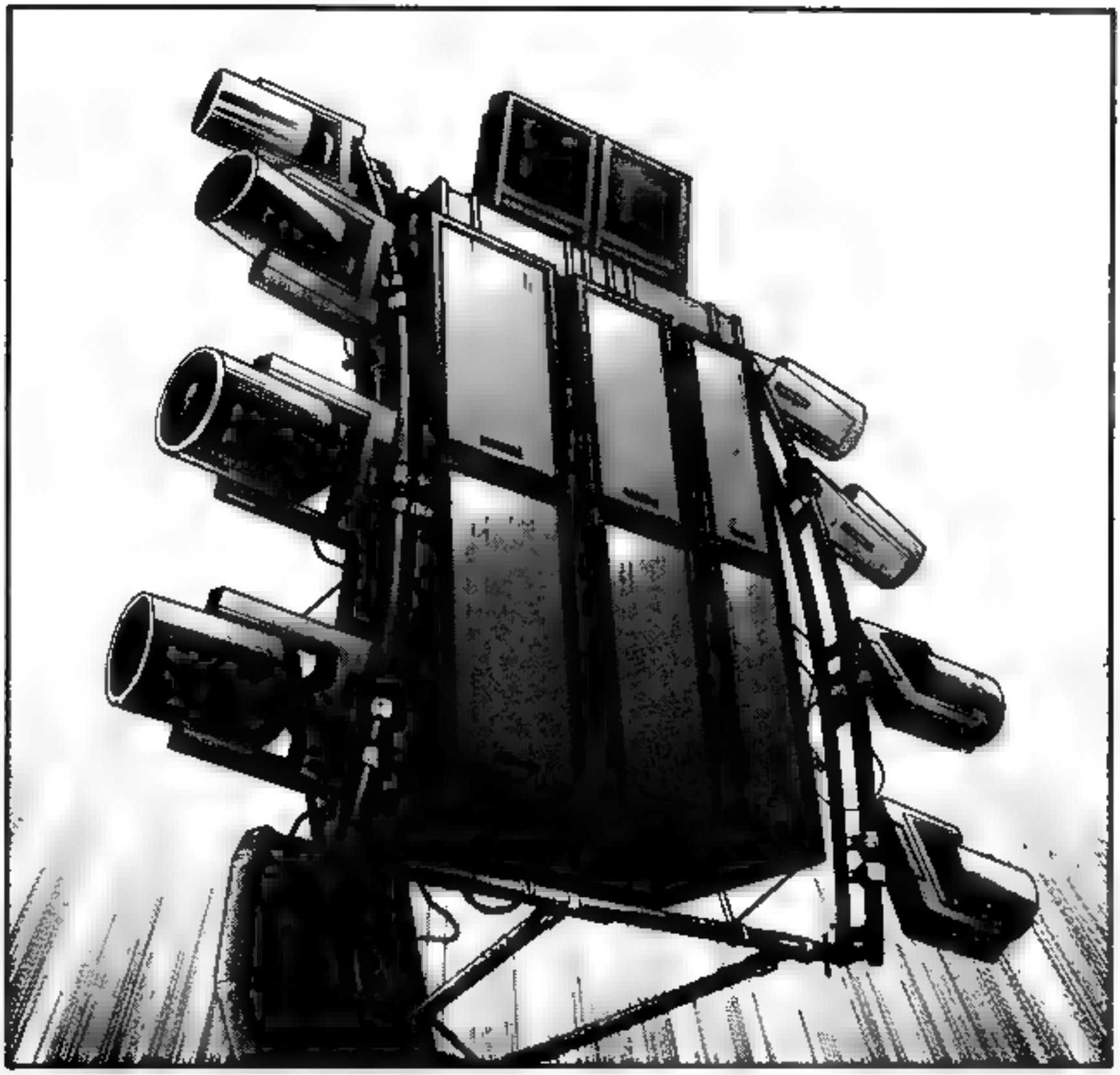
THINK IT'LL STOP?

HEY, THE RAIN'S SLOWING A BIT

!!

WHAT SONG IS THAT?!

HUH?!



SHCC
US 101

I LOVE YOU, KOYUKI-KUN.

YOU WERE BORN FOR THE STAGE!

プツン

?

OKAY, LET'S JUST PRETEND NOTHING EVER HAP-PENED...

ザワ ザワ

HERE WE GOOOOO !!

ポッ

SORRY, EVERY-ONE!!

SCREW THAT LITTLE PUNK! HE CAN'T BEAT ME!!

!?

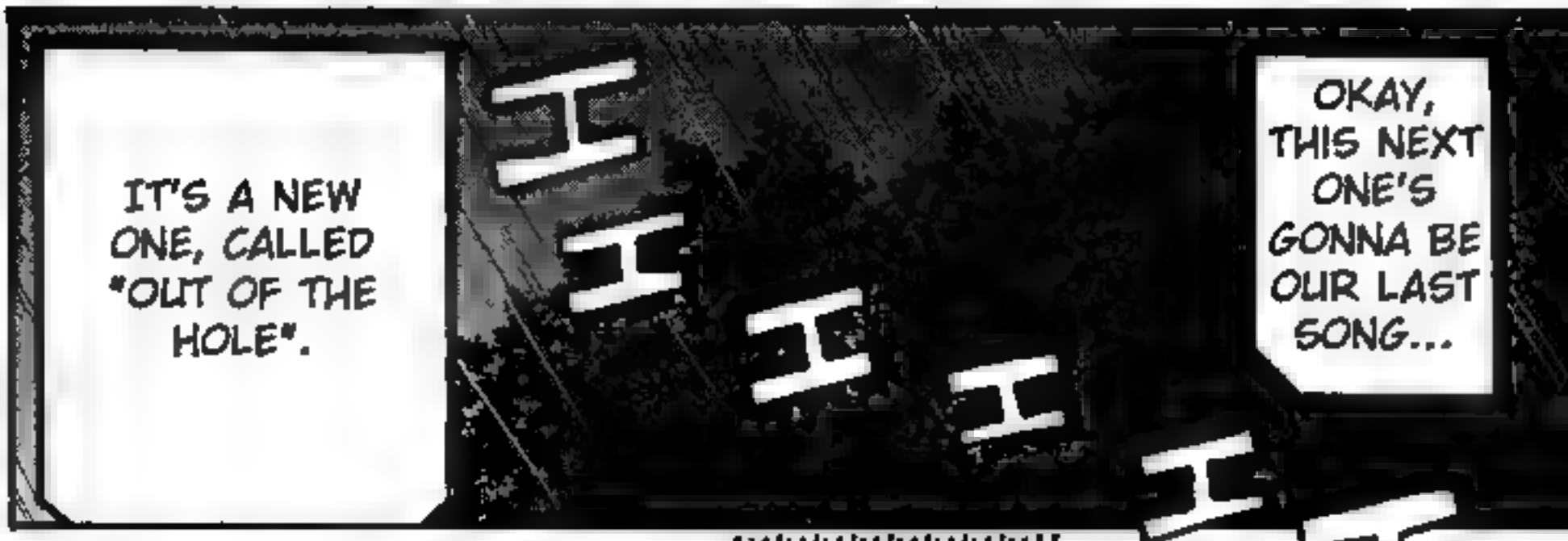
WAIT A MINUTE !!

W-

IT MAY ONLY BE SOME OF THEM, BUT AT LEAST KOYUKI-KUN'S MOVING THE HEARTS OF OTHERS.

I SEE GREAT-FUL SOUND ISN'T READY FOR THE TRASH-CAN QUITE YET...

6555
5
6555
403


IT'S A NEW ONE, CALLED "OUT OF THE HOLE".
OKAY, THIS NEXT ONE'S GONNA BE OUR LAST SONG...

HAVE TO WRING OUT THE LAST OF MY POWER..
THIS IS THE END OF BECK..
AWWWWWWWW!

TRANSLATED BY STEPHEN PAUL
SCANNED BY SNICKERERS
EDITED BY GATSU

BECK

BECK IN BLACK

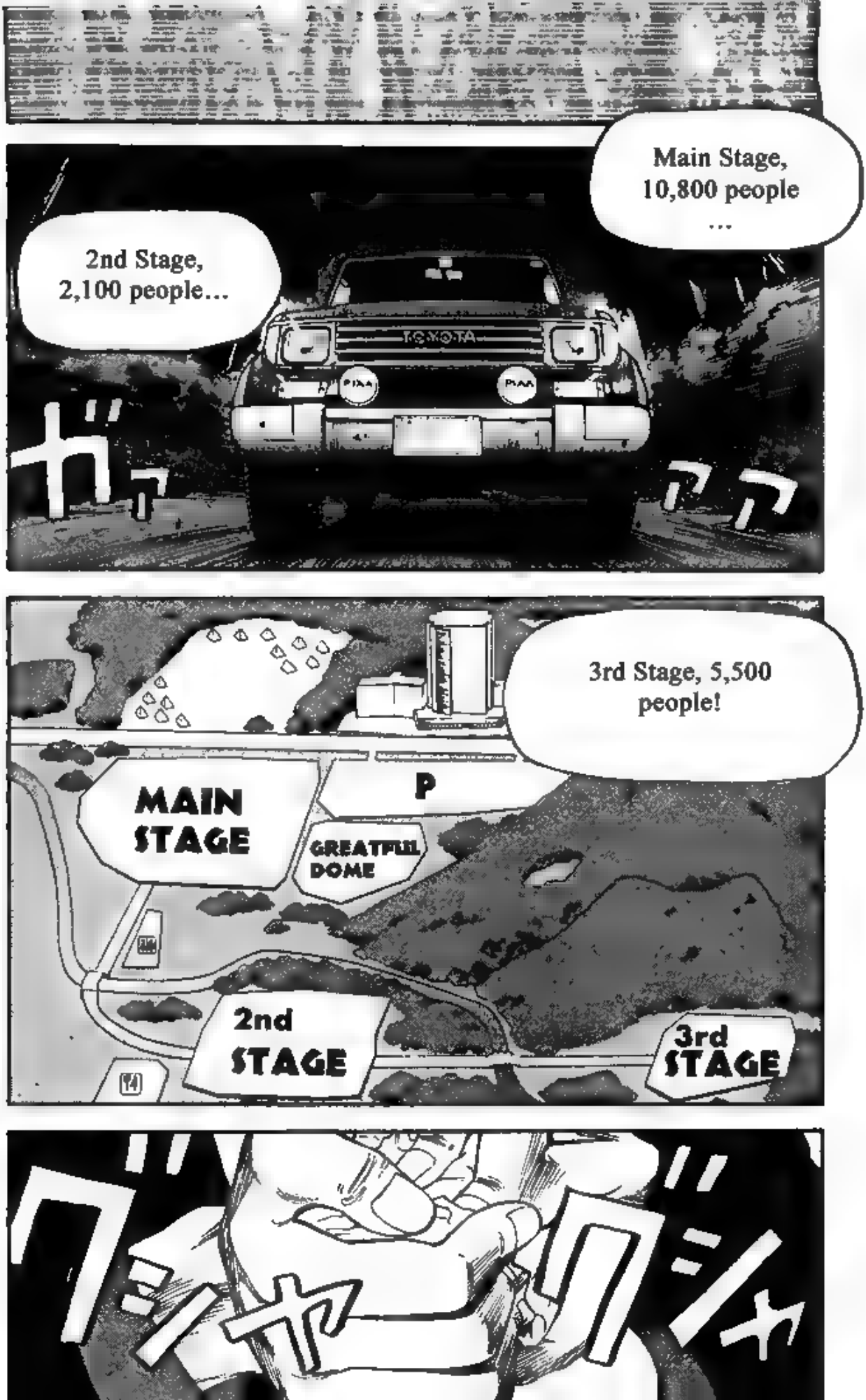
MANGASCRENER

HTTP://MANGASCREENER.COM

ご案内
SOLD OUT
THERE ARE NO MORE TICKETS BEING SOLD OUTSIDE THE ENTRANCE GATE.
HEY, THE RAIN STOPPED.

You look around you and find yourself among them♪

It surely sooth your soul♪
but than there is something missing inside of you♪


Main Stage, 10,800 people ...
2nd Stage, 2,100 people...
TOYOTA
PIAA
PIAA
3rd Stage, 5,500 people!
MAIN STAGE
P
GREATFULL DOME
2nd STAGE
3rd STAGE
14

I didn't foresee THIS happening...

It's Malcolm's fault, boss.
Stupid Newark thug... ran his bitch ass back to the hotel.

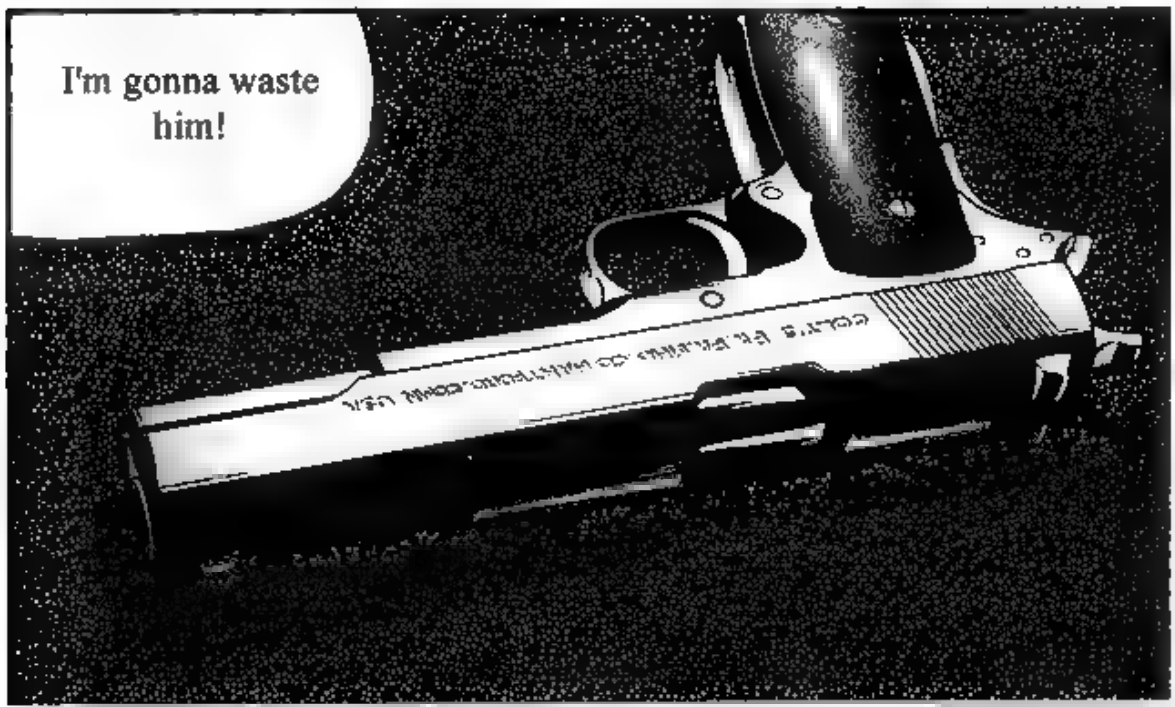
Yes. I saw it on the 2nd Stage monitor
So Ryusuke Minami is playing on the 3rd Stage?

You know, I actually took a peek at the letter...

"To Ryusuke Minami, the man who will carry on the legend of Sonny Boy", it said!!
Hahaha, carry on the legend...!
He'd tell that to anyone.
.....
That kid must be pretty stupid if it moved him, then!
But it was the first time he'd ever wanted to hand over Lucille.

I know he's going senile.
Mongolian Chop Squad is nothing more than another worthless and profitless band.

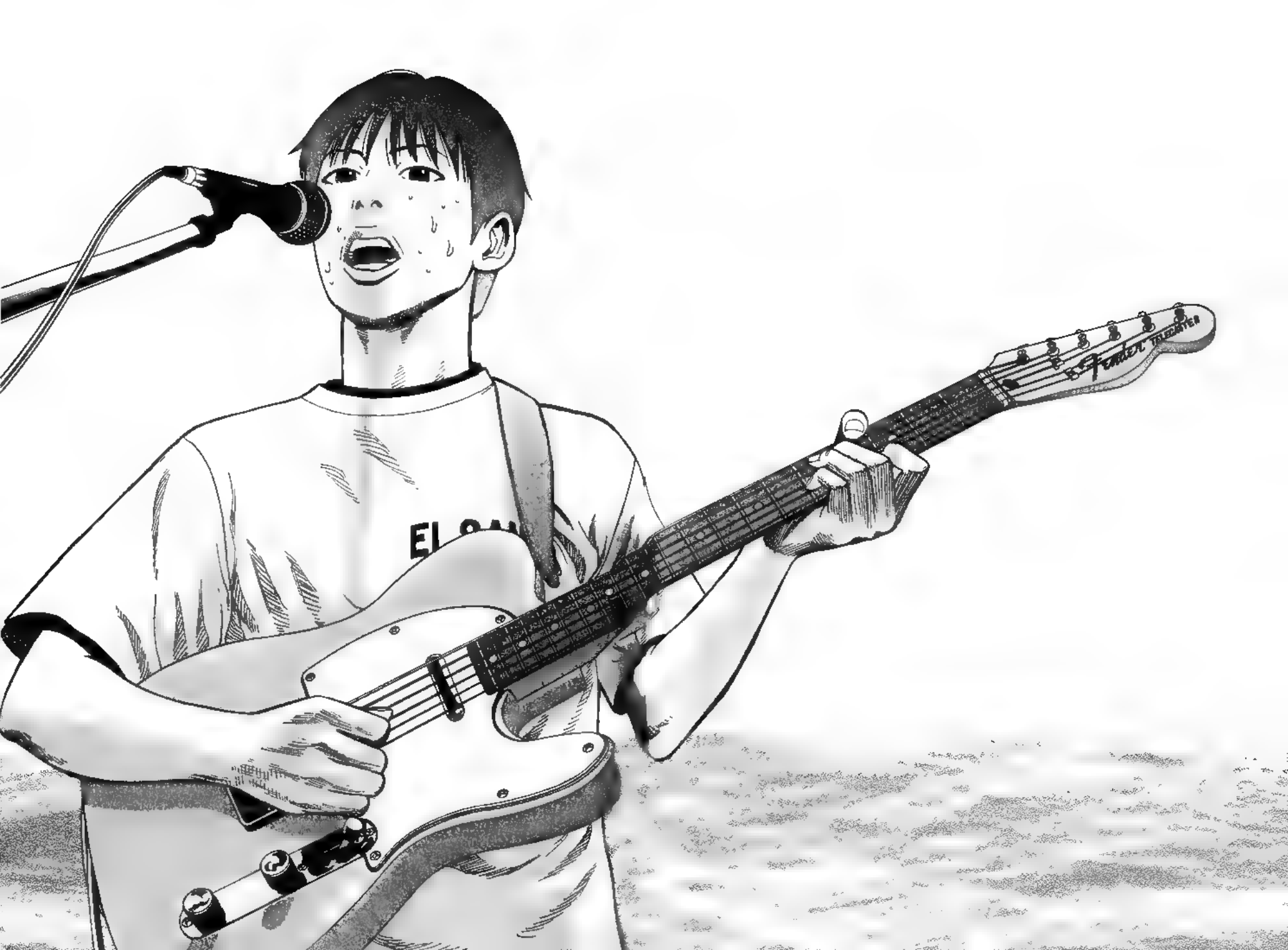
Cause if he tries to break the contract by splitting up his band and running...
At least he's going to lose.


I'm gonna waste him!

GSSS5
カチッ
カチッ
カチッ
カチッ
カチッ
5714
カチ
SS5
WHAT SHOULD I DO? THIS IS MORE LIKE AN ESTIMATE NOW.
THAT THERE WOULD BE THIS MANY PEOPLE HERE.
OH NO ... WE NEVER EVEN HYPOTH-ESIZED

GSSS
GSSS
5
Damn, there's a lot of people here

out of the hole ♪
out of the place ♪
wanting something new ♪


Fender

Boss...

He's the one drawing all the people...

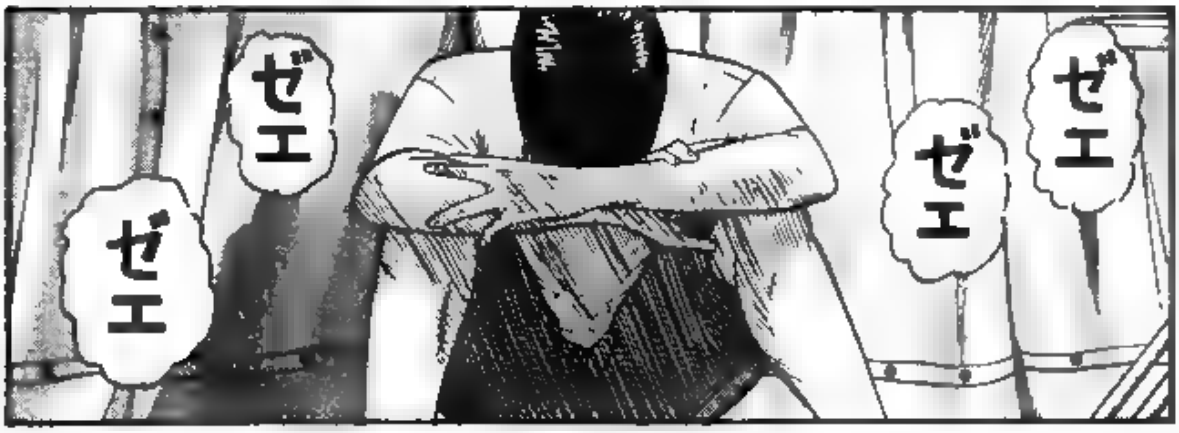
LOOKS LIKE WE GOT SOME NEW COM-PETITION...

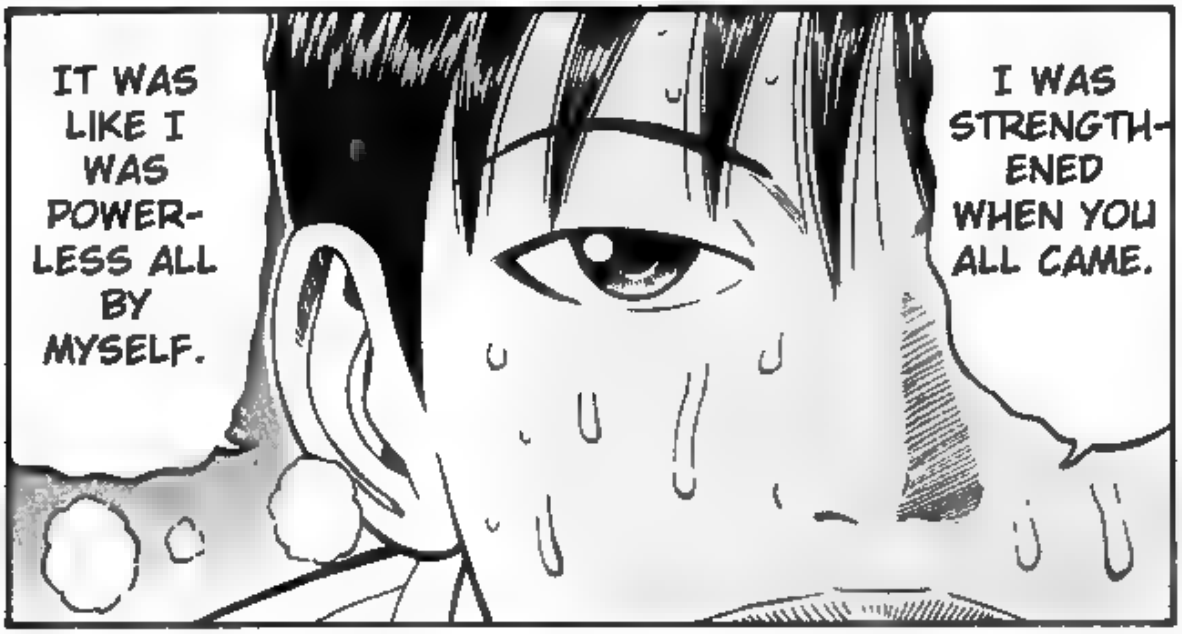
WOW...
HAAH
HAAH
HAAH
I CAN FEEL A DEFINITE KIND OF ENERGY
THAT I'M SHARING WITH ALL THE PEOPLE HERE

ENCORE !!
ENCORE !!
7011
THE SHOW'S OVER, BUT THEY KEEP POURING IN!!
GSSS5
HOLY SHIT ...
I CAN'T BELIEVE IT.
HA AH
HAAA
3rd

THEY'RE ACTUALLY DEMANDING AN ENCORE ...
CAN YOU HEAR 'EM?
ゼエ
ゼエ
ゼエ
ゼエ
ゼエ
BUT A GREAT SET.
A BIT OVER THE TOP...

I'M AMAZED YOU WENT UP ON STAGE BY YOURSELF LIKE THAT, KOYUKI.
ムフ…
I COULDN'T HAVE DONE IT.

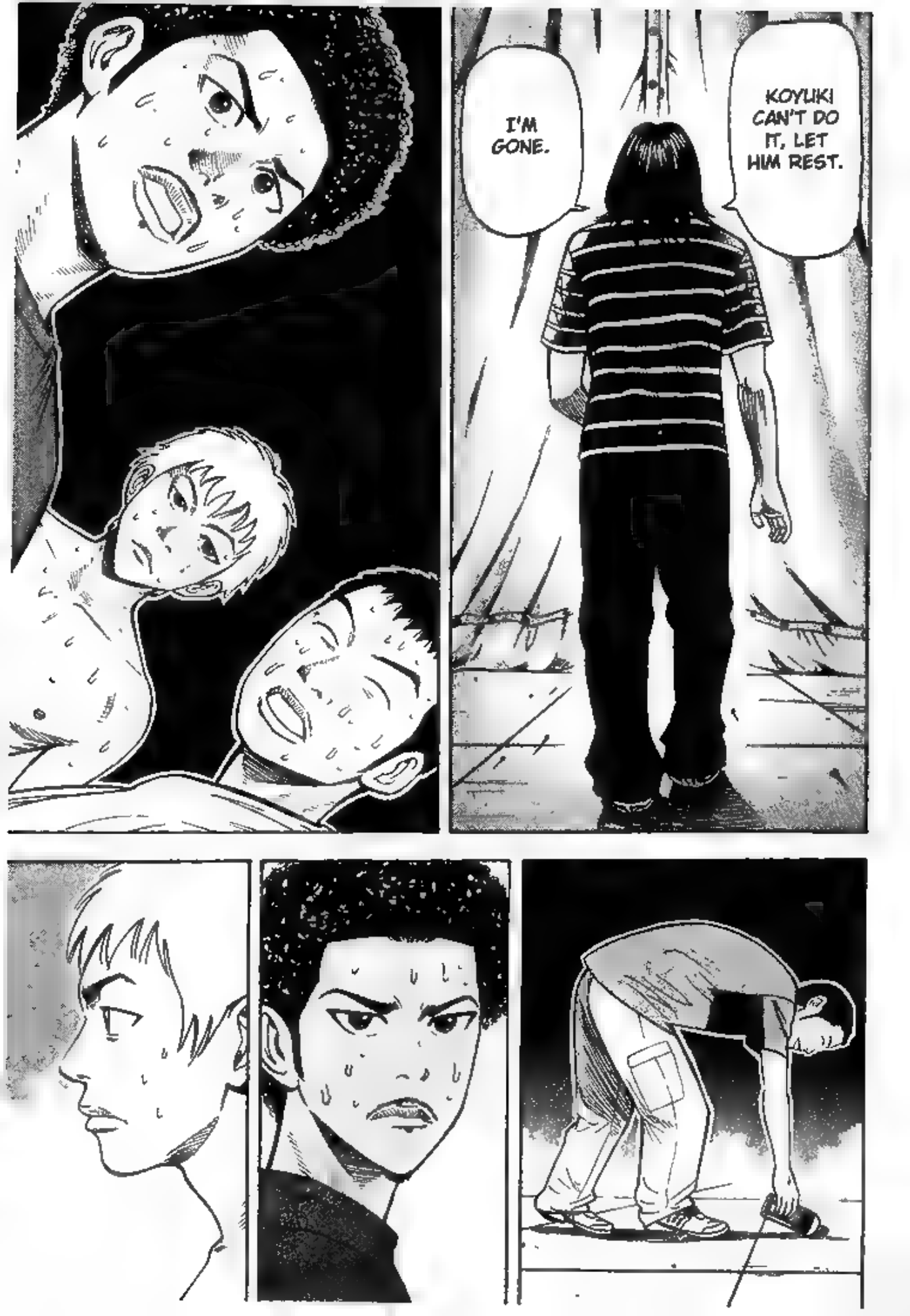

ゼエ
ゼエ
ゼエ


I WAS STRENGTH-ENED WHEN YOU ALL CAME.
IT WAS LIKE I WAS POWER-LESS ALL BY MYSELF.

ピョオーン
ALL RIGHT! LET'S GIVE 'EM AN ENCORE, THEN!!
YOU OKAY, KOYUKI?
YEAH... I'LL BE FINE.
CAN I JUST HAVE 3 MINUTES TO REST?

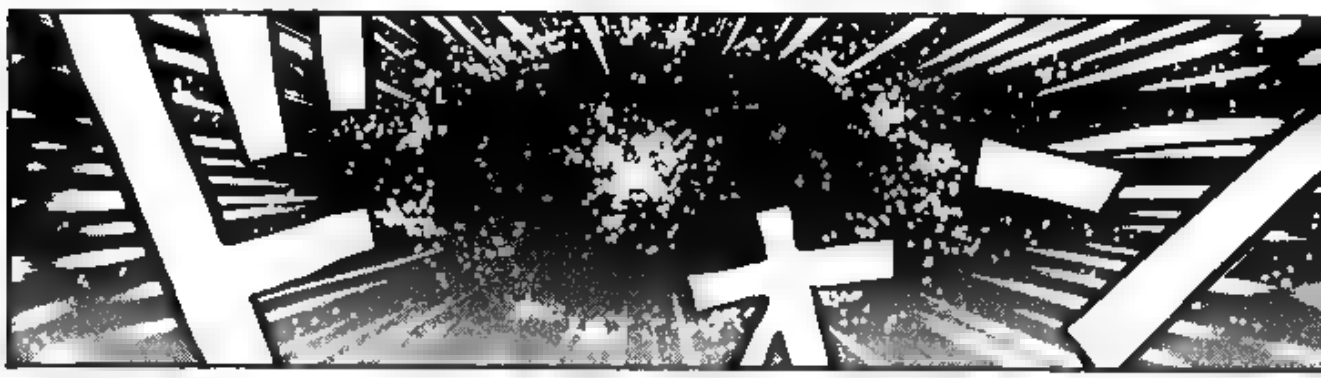
WELL, I SUPPOSE ANYONE WHO JOINED UP HALFWAY THROUGH WOULD HAVE ENERGY LEFT.
HEY, QUIT BEIN' SUCH A LITTLE WUSS!!
YOU WANNA MAKE THE AUDIENCE WAIT?!

カラン
カラ


I'M GONE.
KOYUKI CAN'T DO IT, LET HIM REST.

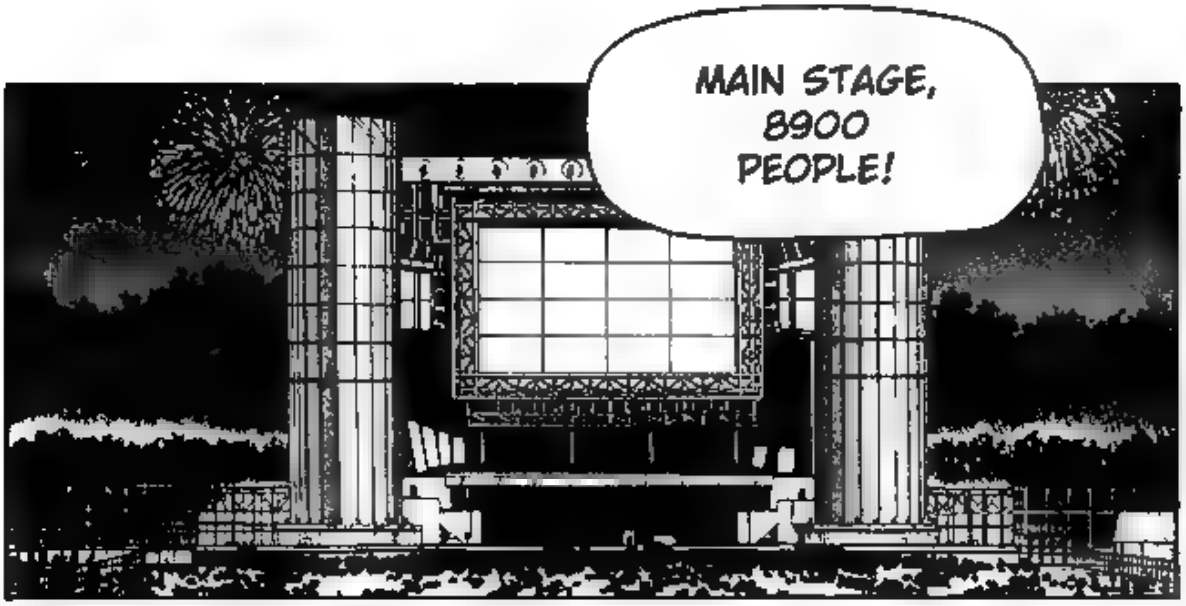
I THOUGHT THIS ONE WAS GONNA BE A PERMANENT BAND...
RYUSUKE -KUN!!

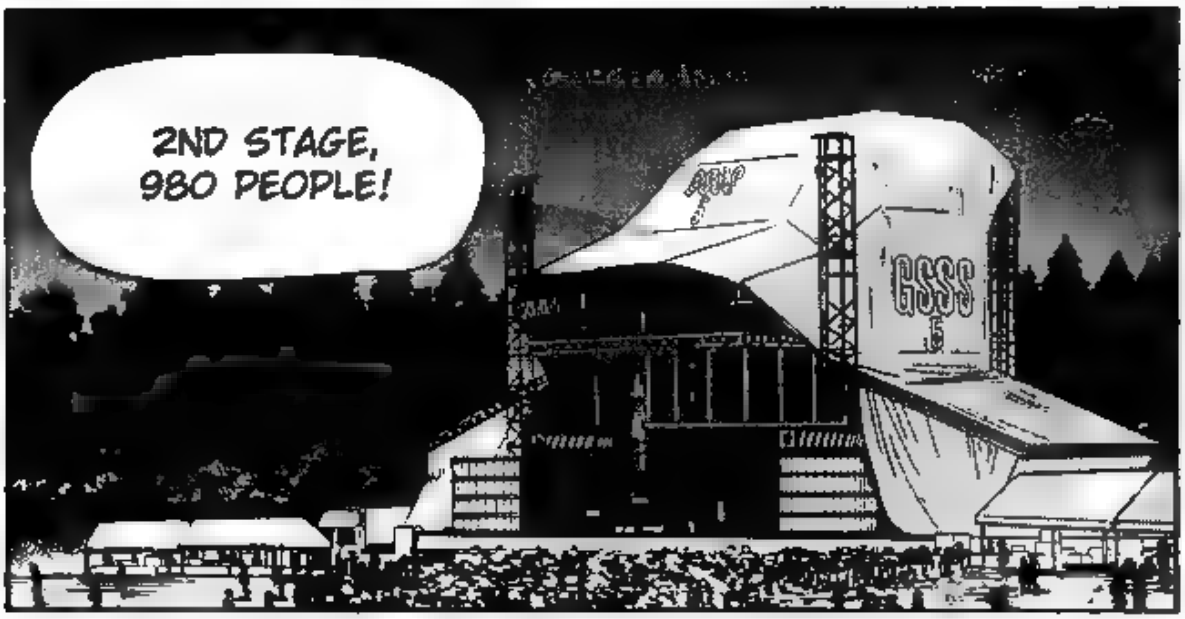
WHOA THERE, LOOK OUT!
ボテ
TH ...
ゼエ
THANKS ...
ゼエ

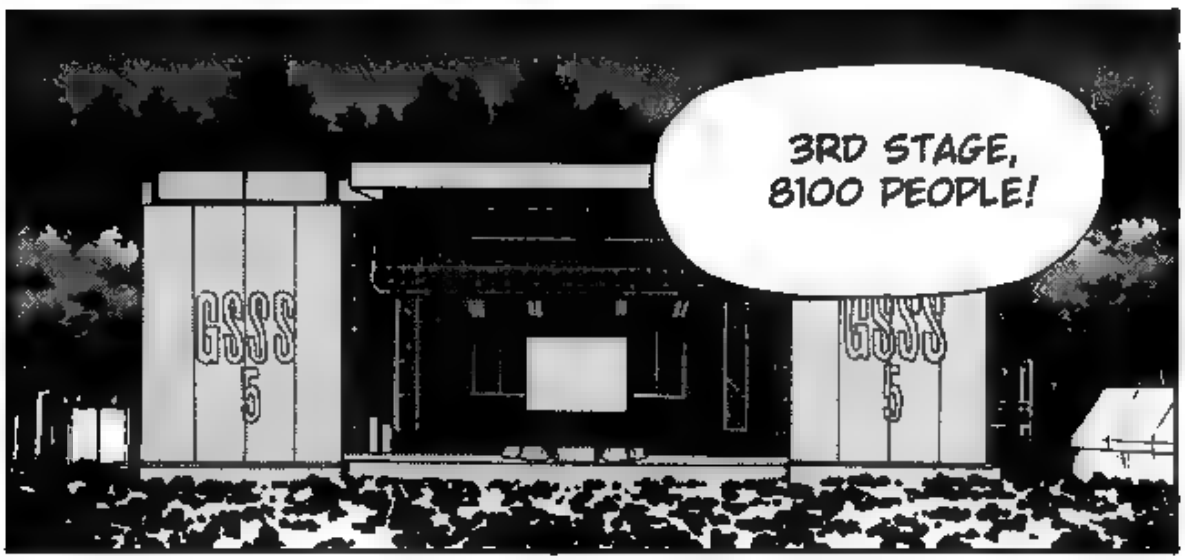


I SHOT OFF THE FIRE-WORKS.

HEY, EIJI...
.....
ドーン


MAIN STAGE,
8900
PEOPLE!


2ND STAGE,
980 PEOPLE!
GSSS
5


3RD STAGE,
8100 PEOPLE!
GSSS
5
GSSS
5

THE MAIN STAGE'S CROWD KEEPS SHRINKING... AND THE 3RD STAGE'S CROWD KEEPS GROWING.
I CAN'T BELIEVE IT. THE 3RD STAGE IS MAKING A COME-FROM-BEHIND VICTORY.
AND A LARGE NUMBER MOVING!
THE SPECTATORS KEEP MIRACULOUSLY COMING, BUT UNLESS BECK'S MEMBERS COME BACK FOR AN ENCORE...
THE 3RD STAGE IS NEARLY IN A PANDEMONIUM RIGHT NOW.
0002
HUH?

MOVE !
OWW!
AAAH!!
!!

HEY, IT'S THE SINGER FOR BECK!!

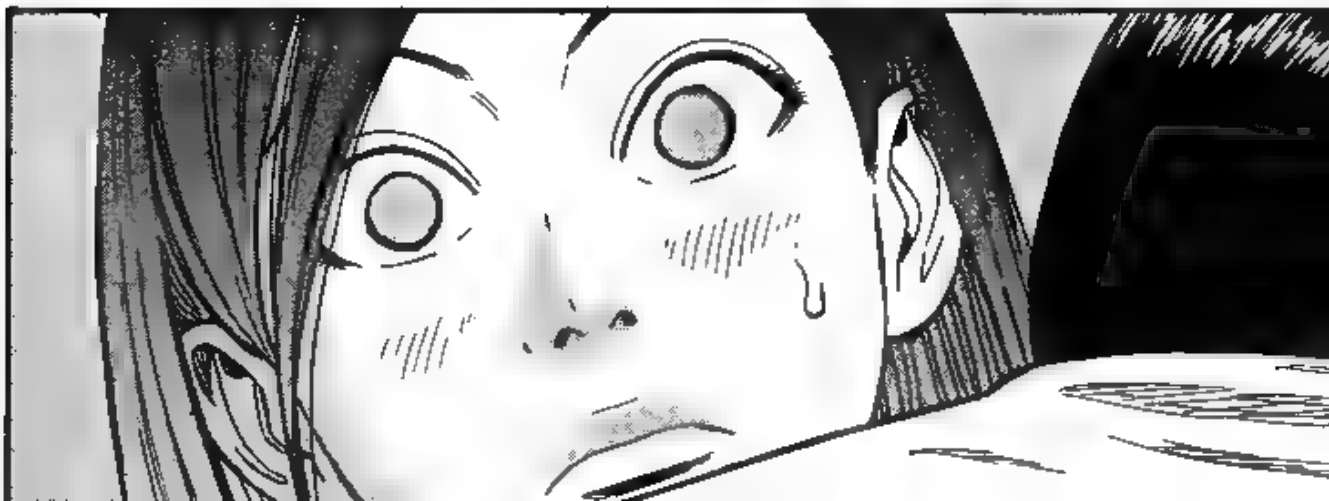
LET ME GET A PICTURE WITH YOU, MAN!!
ARE YOU SERIOUS ?!
WHOA, THE SINGER FOR BECK!!
EL SANTO
!!

THIS WAY!

Candy

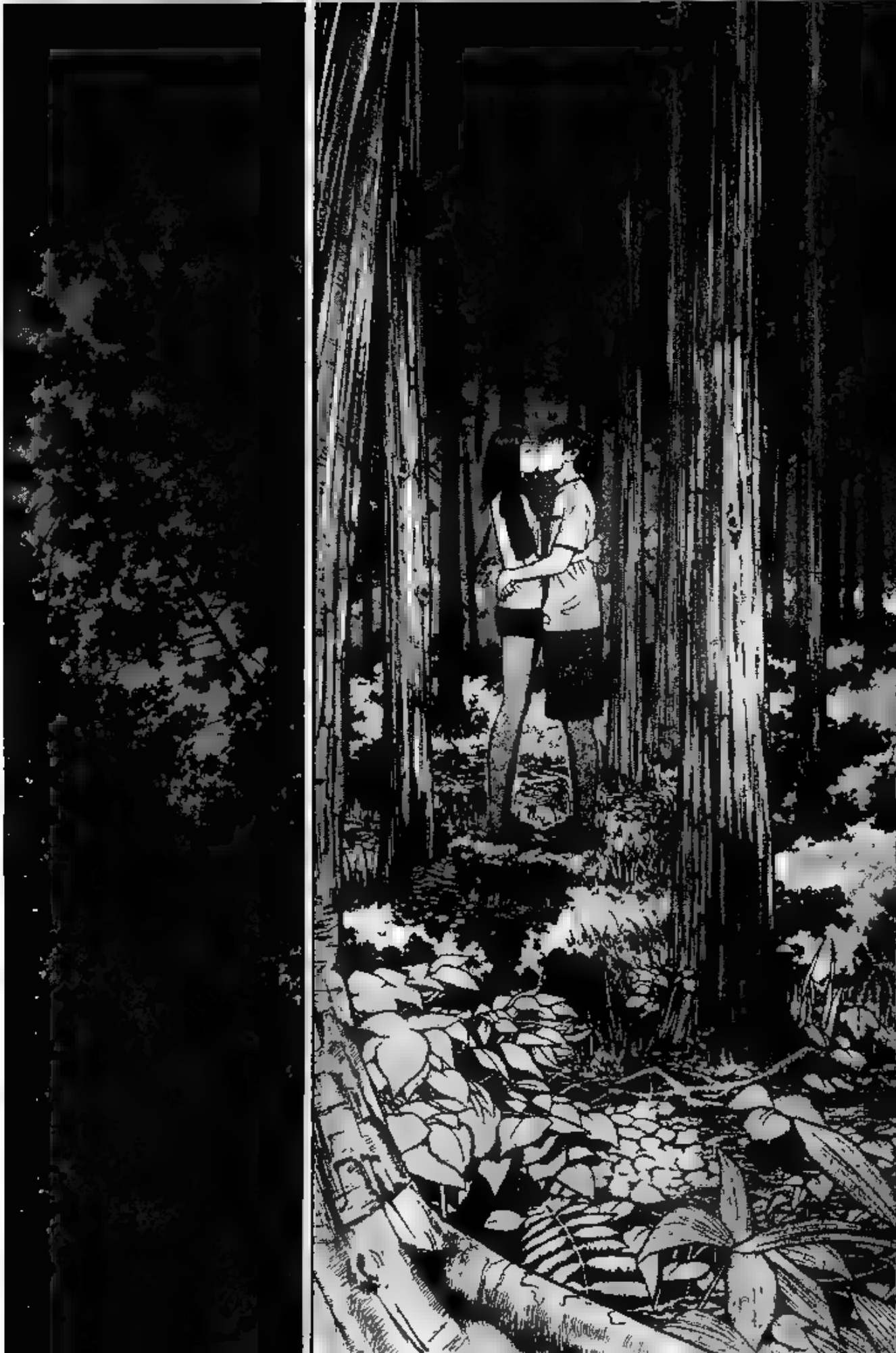
WHOA, HE RAN INTO THE FOREST!
HEY, COME BACK! THE FOREST IS DANGEROUS AT NIGHT!!

!!
COME ON, KOYUKI!
HUH?
MMMM, IT SMELLS SO NICE OUT IN THE MOUNTAINS.
YOU WATCHED US.

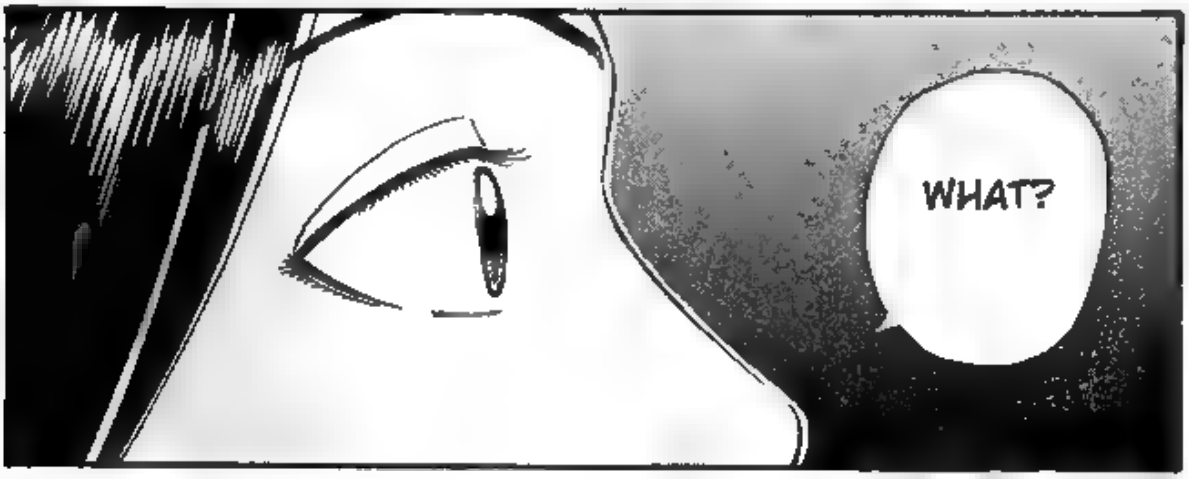


Y-
YOU'RE
REALLY
SWEATY
...
YOUR T-
SHIRT'S
ALL
WET.

YOU
WERE
SO
COOL,
KOYUKI.
THAT
WAS
GREAT.



THAT WAS OUR LAST SHOW.


WHAT?

I WONDER WHAT WILL HAPPEN TO BECK...
ミィーン
ミィーン

ミィーン
ミィーン

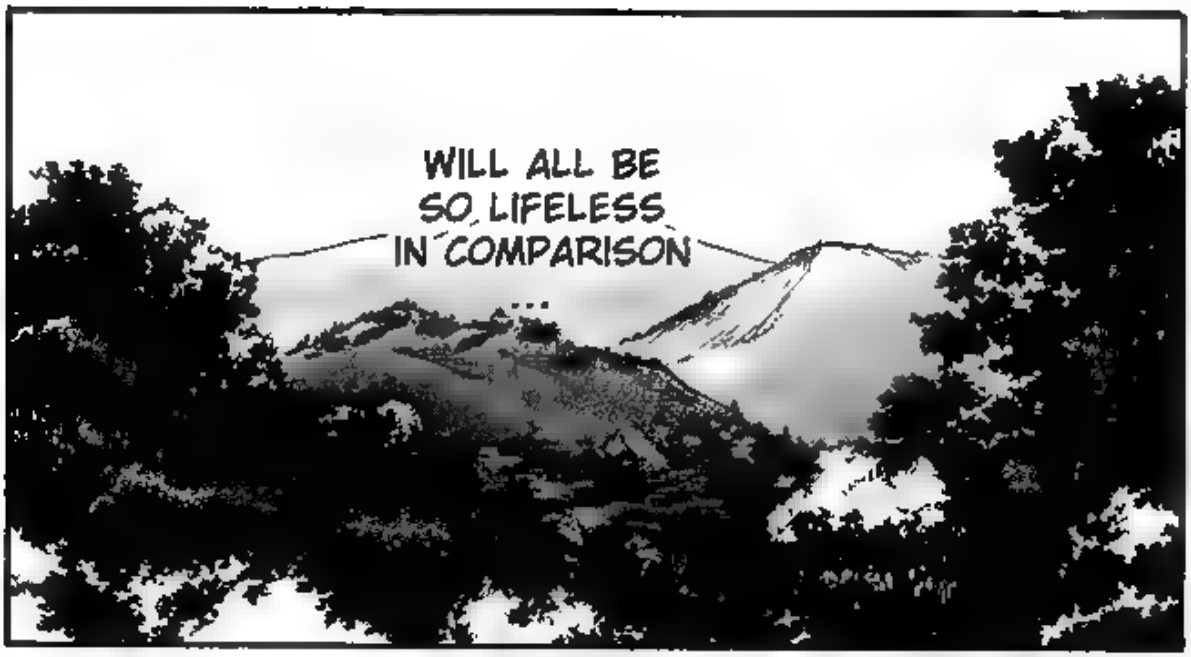
THANKS.
HURRY UP, KOYUKI.
カコン
ALL THE STAGES THE NEXT DAY...

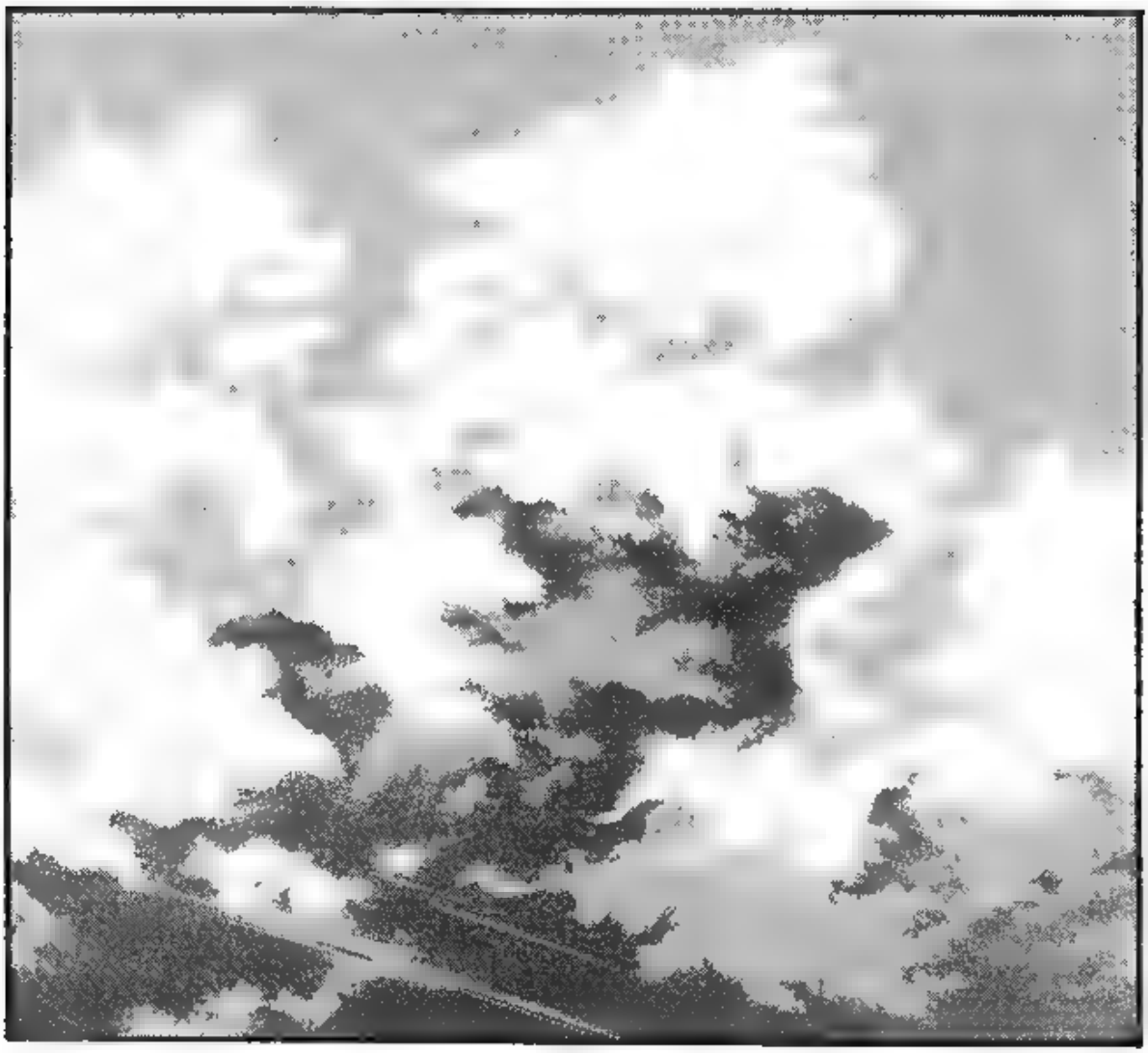
HAD GREAT BANDS PLAYING
DID YOU HEAR ABOUT YES-TER-DAY?
SUPPOS-EDLY THIS BAND BECK WAS REALLY GOOD.
HUH?

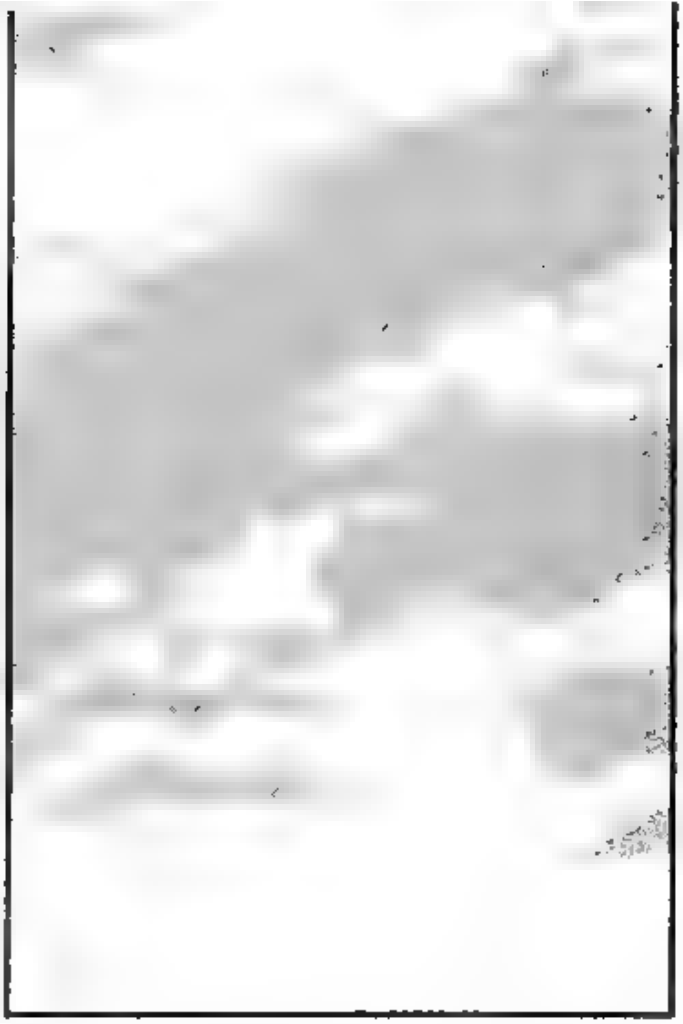
ミーン
ミーン
ミーン

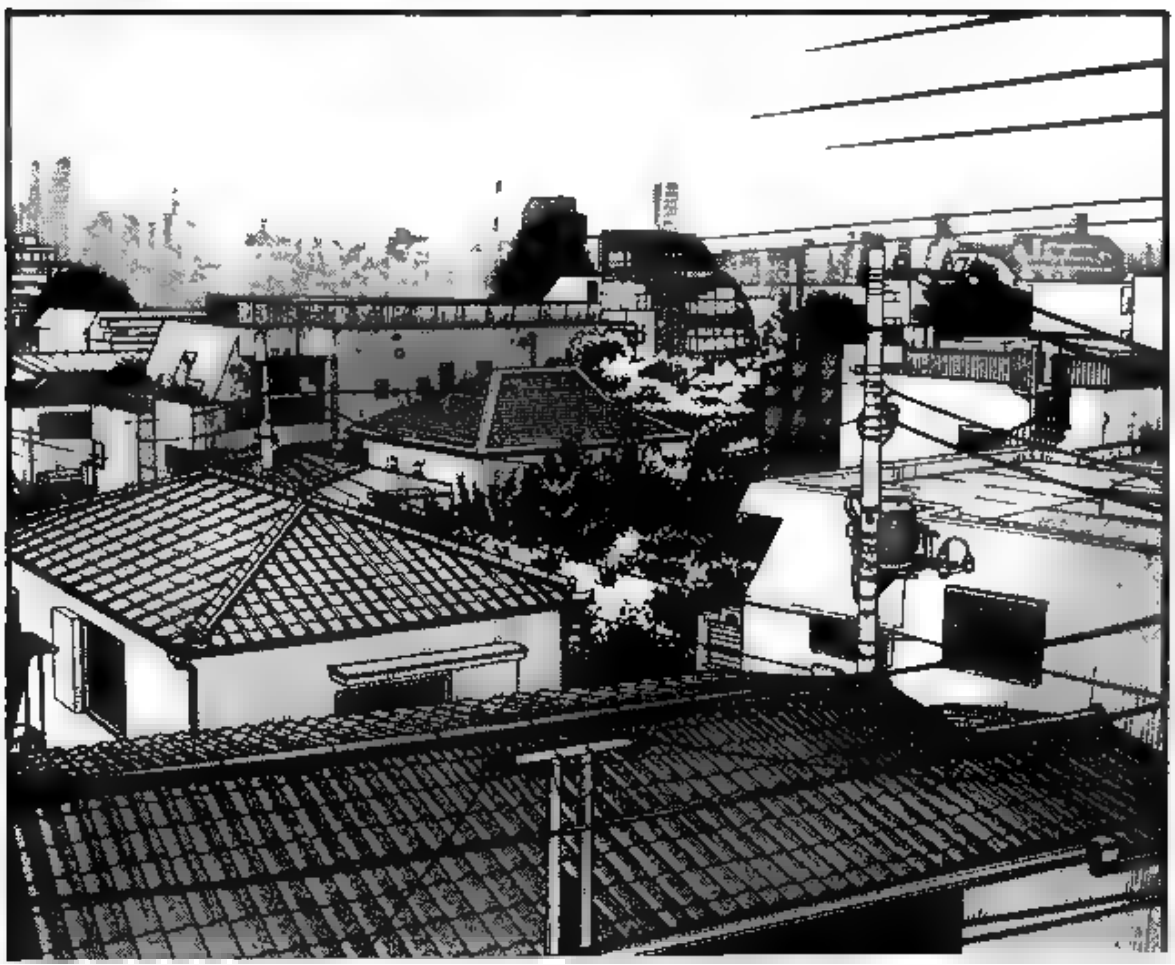
NO MATTER WHAT HAPPENS TO BECK ...

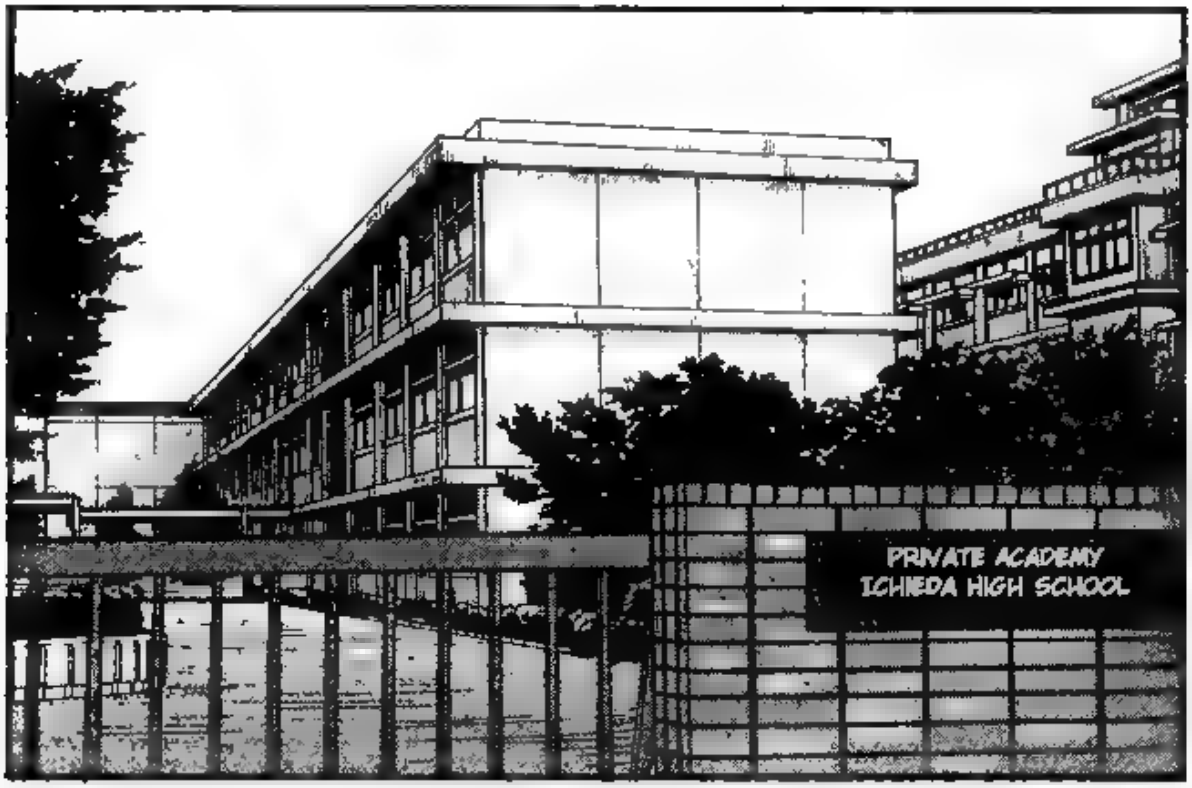
AND THE DAY AFTER THAT...
TOMORROW, THE DAY AFTER,

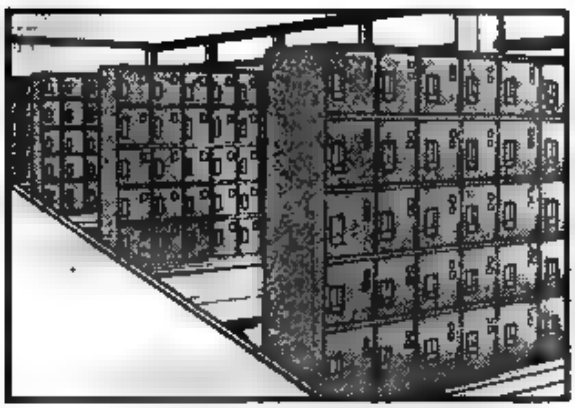

WILL ALL BE
SO LIFELESS
IN COMPARISON
...

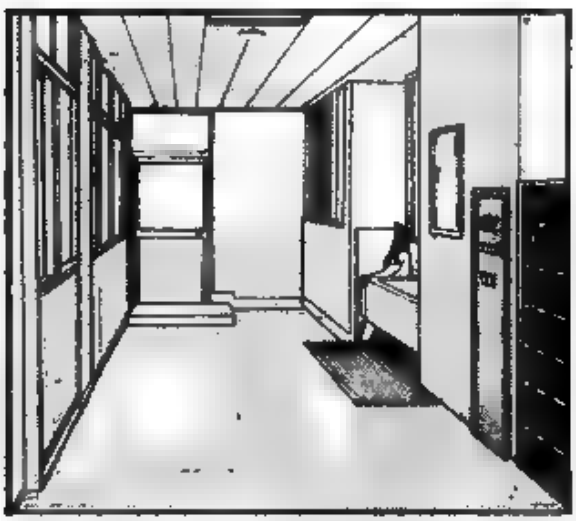




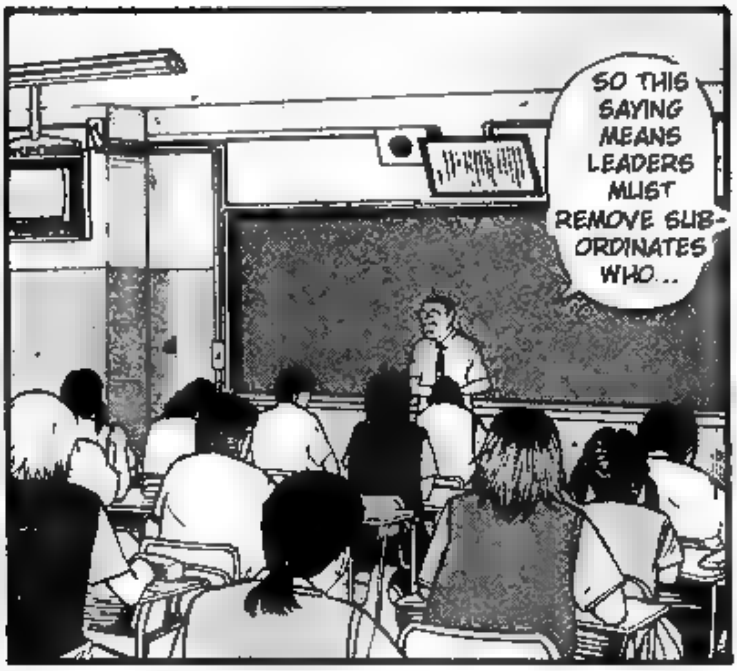


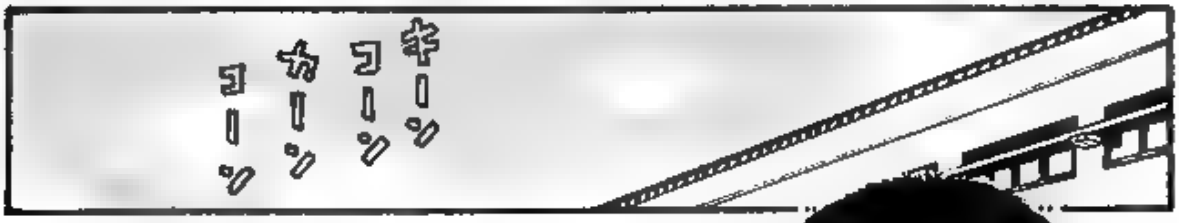

PRIVATE ACADEMY
ICHIEDA HIGH SCHOOL





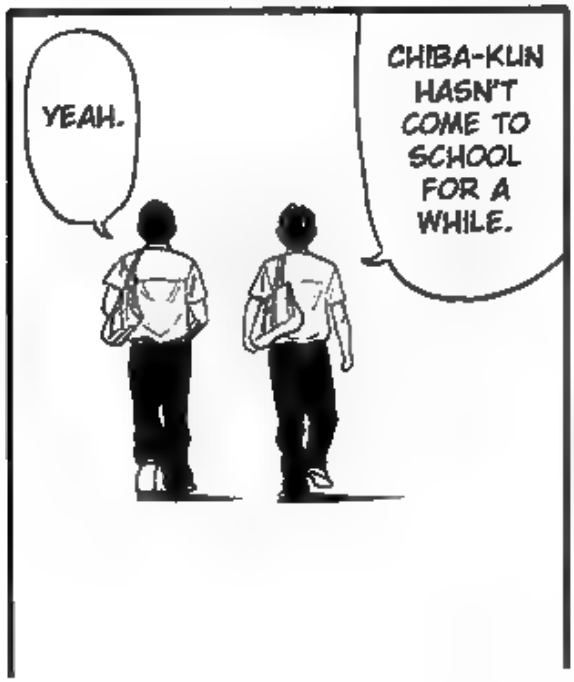
フアア


SO THIS SAYING MEANS LEADERS MUST REMOVE SUB-ORDINATES WHO...


キーン
コーン
キーン
コーン

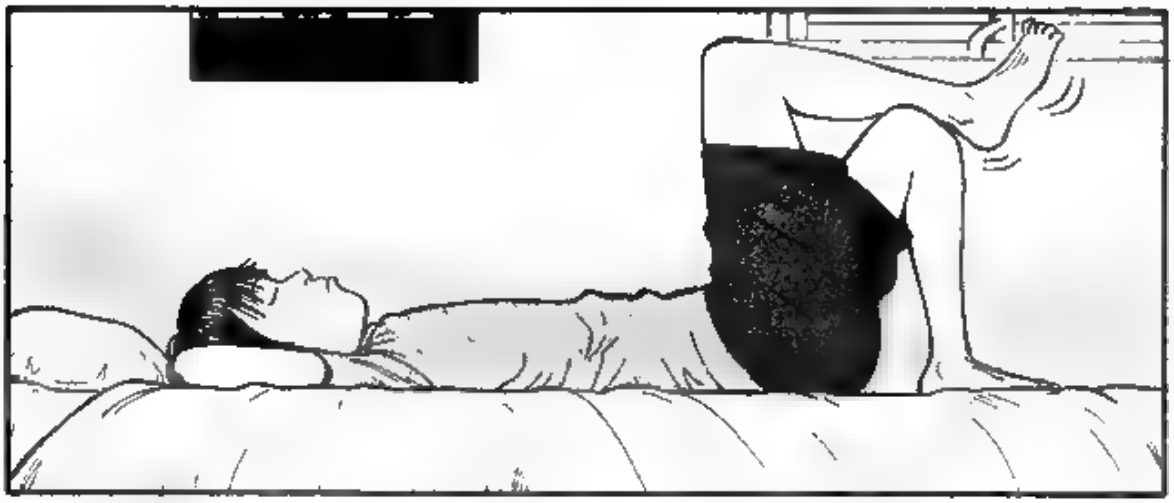
STILL THERE.
DID I GET IT?

YOU'VE GOT EYE-BOOGERS.


YEAH.
CHIBA-KUN HASN'T COME TO SCHOOL FOR A WHILE.

HUH?

GREATFUL SO
FULL REPORT
A FRENZIED PERFORMANCE!! A MYSTERIOUS BREAK-UP!!
MONGOLIAN CHOP SQUAD
rockin'BEAT
IT'S ALREADY BEEN A MONTH AND A HALF SINCE THEN...
rockin'BEAT



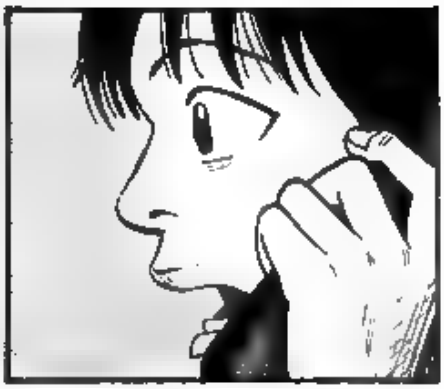
YUKIO, TELE-PHONE!
WHO IS IT?
SOME WOMAN NAMED SATOU.

KOYUKI-KUN, ARE YOU FREE TOMOR-ROW AT NOON?

HUH?

I DON'T CARE WHAT YOU'RE DOING TOMORROW, MAKE TIME AT NOON!

W-WE'RE BEING TIMED FOR THE HURDLE RUN IN 6TH PERIOD GYM TOMORROW...



I DON'T CARE, JUST COME!!

YOUR SHOW IS BECOMING A LEGEND.

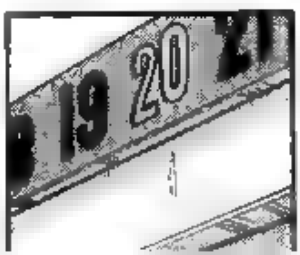
THE LEGEND OF THE MAIN STAGE NOT STACKING UP TO THE COMPETITION ...

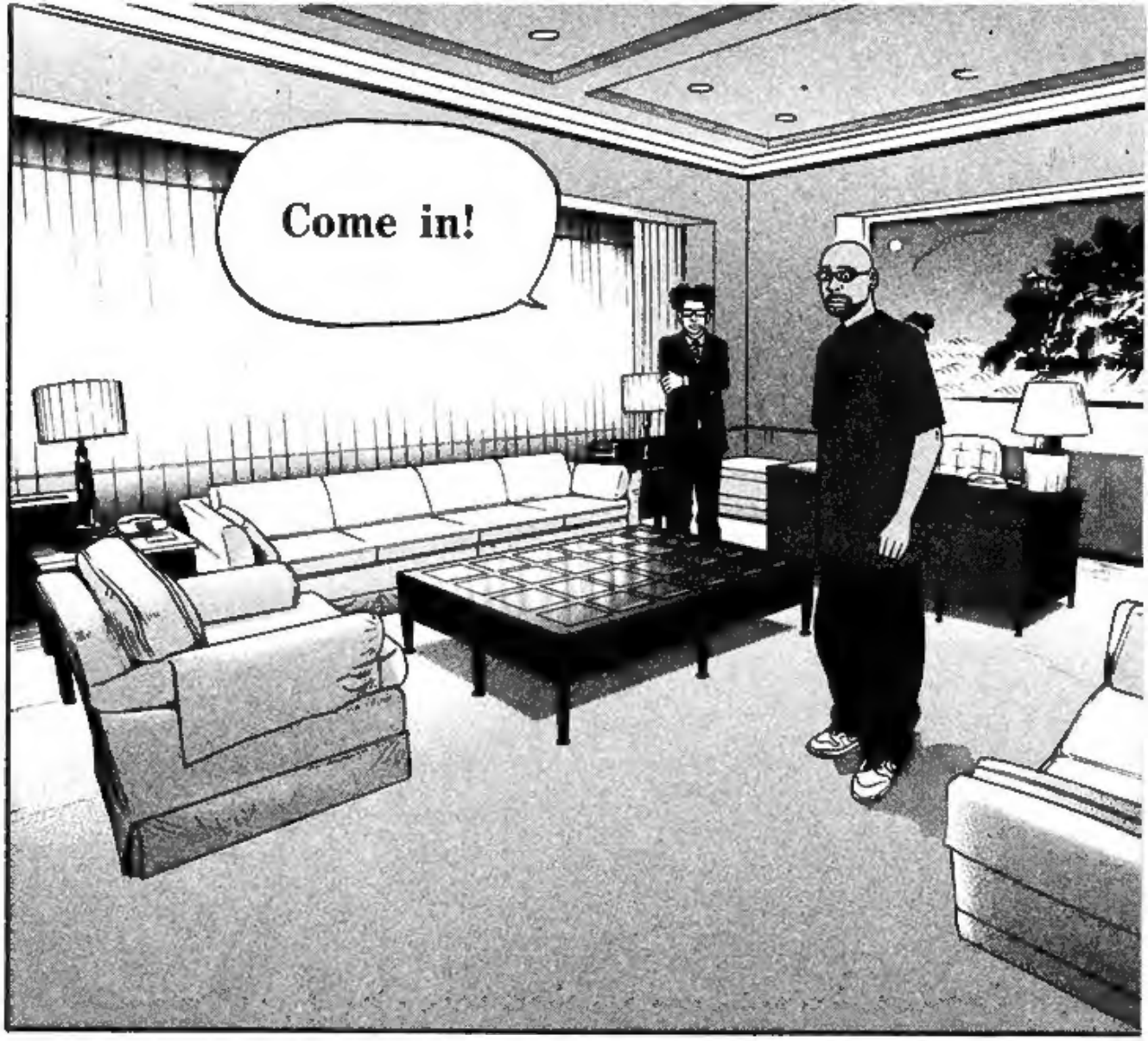
THE LEGEND OF THE 3RD STAGE BAND GATHERING THE MOST SPECTA-TORS...

SO WHAT'S TODAY FOR?
WE HAVE ESTIMATES, BUT DUE TO THE CHAOS AND CONFUSION, WE DON'T HAVE AN EXACT COUNT OF ALL THE PEOPLE THERE.

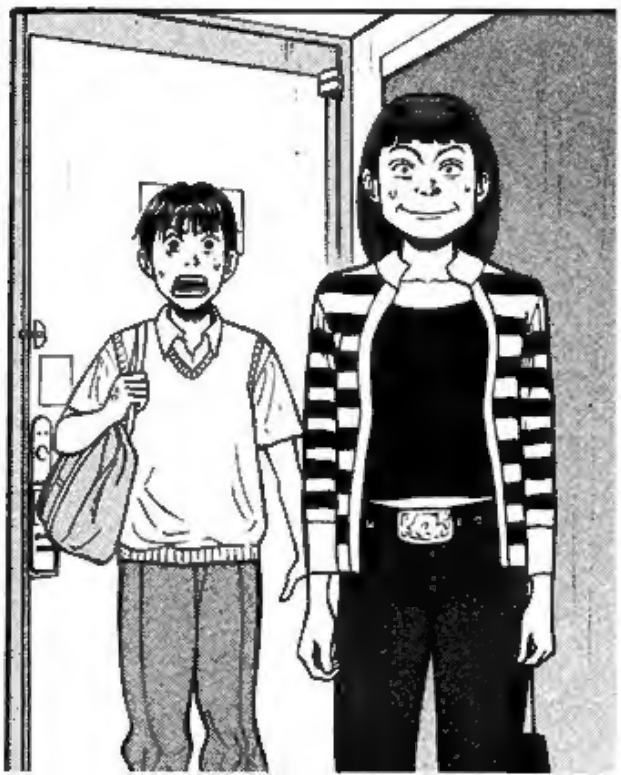
ドキ
ドキ
ドキ

YOU'LL SEE...

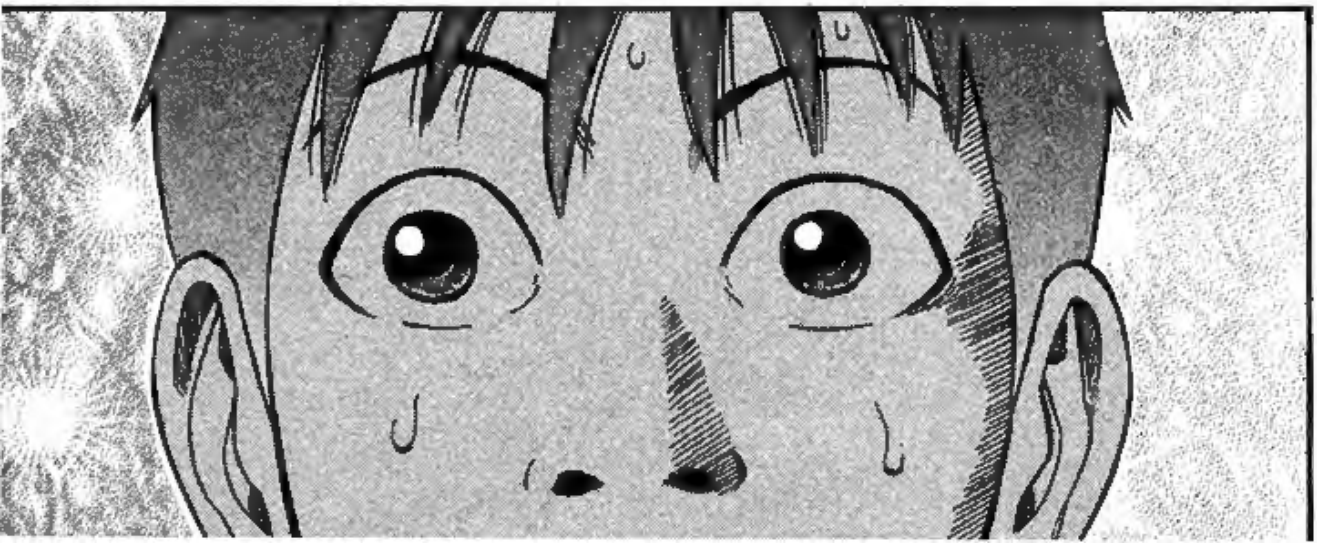

19 20


Come in!

MR. LEON SYKES.



Let me get straight to the point, today, I'd like to talk about your solo debut in United States
Welcome, YUKIO
ドカッ



YEAH, BUT I DON'T KNOW ENGLISH...
DID YOU HEAR THAT?
HE WANTS TO PRODUCE YOUR SOLO DEBUT IN AMERICA, KOYUKI-KUN!

HUH?
TO BE CONTINUED